

ISLA
...ramp..

Preke

Curacao wordt zo langzamerhand een explosieve Isla

108STE JAARGANG — NO.: 9 VRIJDAG 11 JANUARI 1991

AMIGOE

Albertas Cimenas nieuwe premier

Landsbergis noemt druk op Litouwen 'wetteloos'

VILNIUS - De Litouwse president Vytautas Landsbergis heeft de oproep van Gorbatsjov om het Sovjet-constitutionele gezag in de republiek te herstellen als "wetteloos" van de hand gewezen. "Het decreet van de Sovjetpresident kent zijn gelijke in de wereldgeschiedenis niet", zei Landsbergis op een persconferentie in Vilnius. "Nog nooit heeft een bezetter zulke eisen aan het bezette gebied gesteld."

Instemmen met de Sovjet-eisen zou volgens hem neerkomen op de erkenning van de annexatie van Litouwen door Stalin in 1940. Met het uitroepen van de onafhankelijkheid in maart vorig jaar heeft Litouwen zijn grondwet van 1918 hersteld.

"Michail Gorbatsjov eist nu dat wij een grondwet herstellen die niet van kracht is in ons land. Zo wil hij dus een rechtsstaat invoeren", aldus Landsbergis. "In Litouwen is alleen de grondwet van de Litouwse republiek van kracht."

"Het is een ultimatum. Het enige verschil met dat van juni 1940 is dat er nu een termijn gesteld wordt." Destijds dwong de Sovjetunie de Litouwse regering af te treden en plaats te maken voor een Moskou-gezinde regering, die vervolgens de aansluiting bij de Sovjetunie afkondigde.

Direct na het bekend worden van Gorbatsjovs decreet verzamelden zich zo'n 50.000 mensen om het Litouwse parlementsgebouw tegen een bezetting van Sovjet-troepen of een inval van pro-Moskou-betogers te beschermen. Binnen debatteerden de afgevaardigden verder over de vorming van een nieuwe regering na het aftreden van premier Kazimiera Prunskiene dinsdag. Ze zei donderdag niet beschikbaar te zijn voor een nieuwe regering, die het volgens haar niet langer dan drie maanden zou uithouden en niets zou kunnen uithalen.

Eerder zei Landsbergis te hopen dat Prunskiene beschikbaar zou zijn voor een nieuwe regering. Maar nadat zowel zij als vice-premier Romualdas Ozolas en Ceslovas Stankevicius, de vicevoorzitter van het parlement, voor de eer hadden bedankt, vond Landsbergis de 41-jarige Albertas Cimenas bereid. De door president Landsbergis voorgedragen kandidaat werd gisteravond laat met een grote meerderheid van 78 stemmen door het parlement aangewezen als de nieuwe premier.

Landsbergis prees Cimenas aan als een tolerante en ervaren econoom en wetenschapper. In zijn eerste rede benadrukte de partijloze premier dat hij zich voor betere betrekkingen tussen Moskou en Vilnius zal inspannen.

In de Letse hoofdstad Riga kwam gisteren een duizendtal Moskou-aanhangers bijeen om het aftreden van de regering te eisen en het terugdraaien van de prijsverhogingen. Soortgelijke betogingen leidden eerder deze week tot het vertrek van Prunskiene in Litouwen.

Weer amnestie in Albanië

WENEN - De communistische autoriteiten in Albanië hebben woensdag gezegd dat zij de vrijlating voorbereiden van meer dan 170 politieke gevangenen nadat afgelopen weekeinde al amnestie was verleend aan ruim 200. Minister van justitie Enver Halili heeft dit in een interview met de Albanese media verklaard.

Vorige week zaterdag gaf president Ramiz Alia opdracht voor een onderzoek naar de mogelijke vrijlating van alle politieke gevangenen. Volgens de mensenrechtenorganisatie Amnesty International in Londen zitten in Albanië nog honderden mensen gevangen onder zeer slechte omstandigheden.

Isla plant in lichterlaaie



WILLEMSTAD — Een brand die vanochtend rond kwart over 9 - vermoedelijk als gevolg van een explosie - uitbrak in een poly-plant van de Isla raffinaderij - waar kerosine, benzine en butaangas gedistilleerd worden - heeft behoorlijk wat paniek veroorzaakt. Dat had vooral te maken met spreidingsgevaar van de vlammen en giftige gassen die dreigden met de wind meegenomen te worden.

Zover is het niet gekomen, zo heeft de Amigoe begrepen. De brand, die gepaard ging met 25 meter hoge vlammen, was rond elf uur onder controle maar nog niet bedwongen. Wegen naar het raffinaderij-gebied werden afgezet, scholen en het bejaardentehuis Habaai in de omliggende wijken werden geëvacueerd. De ouden van dagen werden in het Rode Kruis-gebouw op Parera ondergebracht. Rond 10 uur waren de meeste scholen leeg, hoewel vele ouders problemen hadden hun kinderen te bereiken omdat de wegen gesloten waren. Politie en brandweer waren in grote getale aanwezig. Het crisisteam bestaande uit de gezaghebber, de commissaris van politie, het hoofd brandweer en het hoofd van de GGD kwamen onmiddellijk na melding van de brand bijeen om de situatie te monitoren. Vlak voor sluiting van deze editie was nog niet besloten of de bewoners van Wishi, Marchena en omgeving geëvacueerd zouden worden. De gezaghebber heeft verklaard dat als het zover mocht komen de politie ingezet wordt om de eigendommen van de bewoners te bewaken. Op de foto: de poly-pant in lichter laaie...

VN-secretaris na beraad met EG naar Baghdad

Perez: 'Neutrale VN-macht in Kuwayt na vertrek Irak'

LUXEMBURG/ROME - Perez de Cuellar zal president Saddam Husayn van Irak voorstellen een neutrale VN-legermacht naar Kuwayt te sturen als Irak zich uit dit land terugtrekt. De Verenigde Staten, die nu ongeveer een half miljoen militairen in Saudi-Arabië hebben gelegerd, zullen niet aan deze VN-macht deelnemen. Dat verklaarde gisteren de Italiaanse minister van buitenlanse zaken, Gianni de Michelis. Hij zei dat ook andere leden van de anti-Iraakse alliantie die troepen in het Golfgebied hebben, geen deel uit zullen maken aan de VN-macht.

De twaalf ministers van buitenlandse zaken van de Europese Gemeenschap zullen vandaag in Rome een ontmoeting hebben met secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar van de Verenigde Naties. Perez de Cuellar vertrekt vandaar nog vanavond naar Baghdad in een poging de vrede in het Golfgebied te bewaren. Dat heeft de regering van Luxemburg, momenteel voorzitter van de EG, gisteravond bekendgemaakt. In een verklaring zei de regering van Luxemburg zeer teleurgesteld te zijn over het mislukken van de besprekingen tussen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, James Baker, en zijn Iraakse ambtgenoot Tareq Aziz. De Iraakse bewindsman vertrok gisteren naar Baghdad. Eerder op de dag reisde Baker naar Saudi-Arabië, waarna hij, voordat het VN-ultimatum afloopt op 15 januari nog een aantal Golfstaten zal bezoeken. Baker zei dat een oorlog nog steeds voorkomen kan worden als Irak zich toch nog neerlegt bij de VN-resoluties die oproepen zich uit Kuwayt terug te trekken.

Luxemburg zei nog steeds te hopen dat deze resoluties op vreedzame wijze uitgevoerd kunnen worden. "Om dit doel te bereiken, ondersteunen lidstaten van de Gemeenschap volledig de stappen die ondernomen zullen worden door de secretaris-generaal van de VN", aldus de verklaring. Deze werd uitgegeven nadat de politieke commissie van de EG zich donderdag had beraden over nieuwe stappen tegen Baghdad.



PARIJS - Secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar (l.) had een ontmoeting met de Franse minister van buitenlandse zaken Roland Dumas (r.) en met president Mitterand, aan de vooravond van zijn vertrek naar Baghdad.

(AFP-satellietfoto)

GENSCHER

Het plan voor een gesprek tussen de twaalf EG-bewindslieden en Perez de Cuellar is afkomstig van de Franse minister Roland Dumas en zijn Duitse collega Hans-Dietrich Genscher. Het is gisteren besproken in het zogenoemde 'comité politique' van de directeuren-generaal politieke zaken van de twaalf ministeries van buitenlandse zaken.

Het 'copo' heeft een belangrijke taak bij de coördinatie van het buitenlands beleid van de EG-landen, de Europese politieke samenwerking.

Volgens het ministerie van buitenlandse zaken in Bonn is het doel van het gesprek Perez de Cuellar een hart onder de riem te steken aan de vooravond van zijn moeilijke missie.

SOMBER

De VS zeiden tegenover hun NAVO-bondgenoten in Brussel dat zij geen genoegen zullen nemen met een eventuele Iraakse belofte zich uit Kuwayt terug te trekken. Dat zei de Amerikaanse onder-minister van buitenlanse zaken, Raymond Seitz, die aanwezig was bij de besprekingen tussen Baker en Aziz in Genève, in Brussel achter gesloten deuren. Seitz zei tijdens een uitvoerige uiteenzetting, die door diplomaten als uiterst somber werd gekenschetst, dat er geen aanval op Irak is als Baghdad zich terugtrekt, maar dat beloftes dit te doen niet voldoende zijn, tenzij Irak de daad bij het woord voegt. "Hij was erg duidelijk op dat punt", aldus een NAVO-diplomaat die anoniem wenst te blijven.

Volgens NAVO-diplomaten verwelkomt Washington de vredesmissie van Perez de Cuellar. Deze moet zich volgens Seitz echter wel strikt aan de VN-resoluties houden die oproepen tot onvoorwaardelijke terugtrekking uit Kuwayt.

Aziz ontmoet EG-delegatie in Tunis

TUNIS - De Iraakse minister van buitenlandse zaken Tareq Aziz zal zondagavond in Algiers een ontmoeting hebben met een delegatie van de Europese Gemeenschap. Dit heeft de Tunesische radio vanochtend meegedeeld.

Volgens het radiobericht zal de delegatie worden geleid door de Luxemburgse minister van buitenlandse zaken Jacques Poos, die momenteel voorzitter van de EG-ministerraad is.

Dringende oproep EG-ministers

'Moskou moet om de tafel gaan zitten met Balten'

LUXEMBURG - De twaalf lidstaten van de EG hebben de Sovjetunie opgeroepen zo spoedig mogelijk onderhandelingen aan te gaan met de Baltische staten om op vreedzame wijze aan de 'legitieme eisen van de Baltische volkeren' tegemoet te komen. Dit staat in een verklaring van de politieke directeuren van de twaalf ministeries van buitenlandse zaken, die gisteren in Luxemburg bijeen waren.

De twaalf tonen zich zeer verontrust over de situatie in Estland, Letland en Litouwen, en vragen de Sovjetunie af te zien van 'elke daad van intimidatie' in deze republieken. Moskou heeft duizenden paracommando's naar de regio gestuurd om dienstplichtigen op te pakken.

Gisteren dreigde Gorbatsjov zijn presidentieel bestuur aan Litouwen op te leggen als het zich niet aan de Sovjetgrondwet onderwerpt.

In hun verklaring wijzen de twaalf op het negatieve effect van de huidige ontwikkelingen op de publieke opinie in hun landen. Het Sovjetoptreden in het Balticum is in het Westen fel bekritiseerd. Daarbij werd erop gewezen dat de meeste westerse landen de annexatie van de Baltische staten in 1940 nooit formeel hebben erkend.

De vergadering in Luxemburg was bijeengeroepen door Denemarken, binnen de EG de krachtigste pleitbezorger van het Baltische onafhankelijkheidsstreven.

Amerika moet 'klein gebaar' maken

Frankrijk breekt lans voor M.O.-conferentie

PARIJS - De Verenigde Staten zouden een 'zeer klein gebaar' moeten maken richting Irak door in te stemmen met een internationale Midden-Oosten conferentie. Dat heeft de Franse minister van defensie, Jean-Pierre Chevenement, donderdag verklaard.

Daarmee zou de Iraakse president Saddam Husayn de 'gelegenheid krijgen om een veel groter gebaar te maken en zich te terug te trekken uit Kuwayt', aldus Chevenement.

De VS en Israël hebben zich tot nog toe fel gekant tegen een dergelijke conferentie over het Arabisch-Israëlische conflict en de Palestijnse kwestie. Washington verwerpt de officiële koppeling tussen de Golfcrisis en deze problemen, waarop Saddam Husayn van zijn kant aandringt.

Politiek geweld in Haïti houdt aan

PORT-AU-PRINCE - Vier mannen die ervan worden verdacht betrokken te zijn geweest bij de couppoging in Haïti zijn woensdag door een woedende menigte doodgeslagen en verbrand. In het politiek geweld van de afgelopen drie dagen zijn tenminste 69 mensen om het leven gekomen. Dit is vernomen via radioberichten uit de Haitiaanse hoofdstad Port-au-Prince.

Naast 69 doden zou ook sprake zijn van ruim honderd gewonden sinds afgelopen maandag, toen Roger Lafontant en 15 van zijn aanhangers werden gearresteerd in het nationaal paleis nadat zij hadden geprobeerd de interim-regering van Ertha Pascal Trouillot omver te werpen.

Veel huizen, scholen, kerken en winkels zijn geplunderd. Drie dagen na de couppoging was de situatie in de Haïtiaanse hoofdstad gespannen en bleven veel bedrijven gesloten.

De gekozen maar nog niet beëdigde president Jean Bertrand Aristide vroeg woensdag de Haïtianen te stoppen met het geweld. Hij zei te beloven dat degenen die betrokken zijn geweest bij de coup zullen worden gearresteerd en berecht. Lafontant (59) is leider van de Tontons Macoutes, de gevreesde geheime politie van de voormalig dictator Duvalier.

Kamer blij met afbouwing marktbescherming

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel is tevreden met de door de HIW-minister genomen beslissing de marktbescherming voor lokale bedrijven om te zetten in importbelastingheffingen. "Dat is een stap in de goede richting", verklaarde gisteren KvK-woordvoerder Paul Comenencia tijdens het wekelijkse radio-praatje van de werkgevers-organisatie.

De recente maatregelen van de centrale overheid zullen meer flexibiliteit met zich meebrengen in die zin dat het importverbod in de meeste gevallen wordt opgeheven: ook buitenlandse goederen worden weer toegelaten.

Al sinds het midden van de jaren '80 hebben de SER, het verenigde bedrijfsleven en andere financieel-economische experts gewezen op de gevaren van een algehele importstop als marktbeschermingsmaatregel. De instanties in kwetsies wezen toen al op het gunstiger alternatief van importheffingen. Die tijd was al duidelijk dat overmatige bescherming het concurrentie-aspect negatief zou beïnvloeden en er voor de beschermde lokale maatschappijen weinig drang meer zou zijn 'echt hun best te doen,' aldus de KvK-woordvoerder.

De werkgeversorganisaties en SER wezen er 5 jaar geleden ook al op dat bescherming tijdelijk moest zijn en met name bedoeld als stimulans voor beginnende bedrijven.

Met inachtneming van de nieuwe protectie-maatregelen zullen bedrijven protectie behouden, maar dan in de vorm van importheffingen die tot het einde van dit decennium van kracht zullen zijn. Volgens de Kamer, die met deze maatregel kan leven, zal per geval bekeken moeten worden in hoeverre en waar aanpassingen nodig zijn. "Maar dit is een stap in de goede richting", zei de woordvoerder, die daaraan toevoegde dat de economie erop lange termijn gebaat is met minder regulering, meer vrijheid en meer mogelijkheden voor eigen initiatieven. Belangrijke factoren voor het creeëren van een ware industrie-sector zijn immers kwaliteit, goede service en aantrekkelijke prijzen. Wanneer aan die voorwaarden wordt voldaan hebben de bedrijven lokaal en internationaal overlevingskansen, meent de Kamer.



■*WILLEMSTAD—De kinderen en leerkrachten van het Kolegio Chaya Willems op Steenrijk houden er al jaren de gewoonte op na dat aan het begin van iedere week een "bijeenkomst" wordt gehouden waarbij een speciale gast van buiten de school een thema toelicht en het volkslied wordt gezongen. Deze week was het thema 'mensen in nood' en om deze zaak toe te lichten was niemand minder dan premier Maria Liberia aanwezig. Ze vertelde de jonge scholieren over hetgeen de overheid doet om mensen die niet zelf voor bepaalde dingen kunnen zorgen bij te staan. Op gegeven moment vroeg de premier - die jaren geleden ook voor de klas heeft gestaan - wie er allemaal 'braaf' zijn: alle vingers gingen direct omhoog. Op de andere foto de gefascineerd luisterende leden van de jongere generatie...*

Premier fascineert jonge generatie

De industriele productie in het voormalige WEST-DUITSLAND is in de maanden oktober en november vorig jaar met 6,1 gegroeid ten opzichte van de overeenkomstige periode in 1989. Er werd liefst twintig procent meer voedings- en genotmiddelen geproduceerd. Van oktober op november was er sprake van een daling van de industriele produktie van 0,5 procent.

Donaties voor Wijkverpleging



■*WILLEMSTAD— De Stichting Wit Gele Kruis Wijkverpleging kreeg vier ziekenhuisbedden van de familie van J. Vermeulen, die onlangs is overleden. De bedden werden op Curaçao zelf gefabriceerd en zijn aangepast aan de behoefte van de wijkverpleging. Frater Gummaris heeft reeds verschillende malen rolstoelen en ander soort werkmateriaal aan de Wijkverpleging geschonken. Ook dit jaar heeft hij (foto) 9 rolstoelen uit Nederland voor de stichting meegebracht.*

Bestuur Toastmaster-club 1991

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Toastmasters Club 'Simadan-Curaçao' voor het verenigingsjaar 1991 - 1992 ziet er als volgt uit: voorzitter: Jossy L. Martina; Vice voorzitter Educatieve Zaken: mevrouw Judith Menig; Vice voorzitter Administratieve Zaken: Antonio Allen; Secretaris: Mej. Elsira Piqué, penningmeester: Frederick Adams, Sergeant at Arms: Eugène Baart, Inmediate Past President Freddy Rooyer.

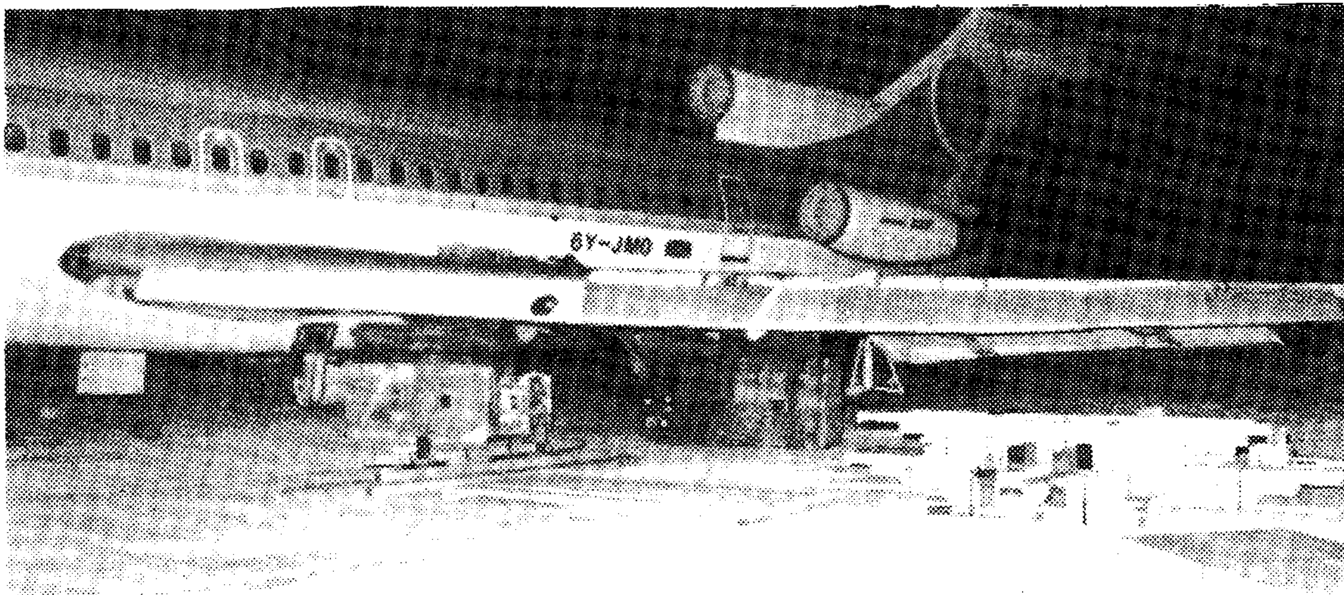
Het secretariaat van de vereniging is gevestigd aan Kaya Araña 20, P.O. Box 3566, telefoon 88419.

De nieuwe gouverneur van de Amerikaanse staat RHODE ISLAND, Bruce Sundlun, heeft als eerste ambtsdaad gelast 45 kleine financiële instellingen voor onbepaalde tijd te sluiten omdat het particuliere fonds dat de daar gedeponeerde gelden verzekert vrijwel failliet is. Zolang geen federale verzekering is geregeld wil Sundlun een stormloop op de tegoeden voorkomen. Bij de 45 instellingen hebben driehonderdduizend spaarders in totaal 1,7 miljard dollar gedeponeerd.

De AZIATISCHE Ontwikkelingsbank heeft de rente voor leningen aan ontwikkelingslanden in Azie per 1 januari verhoogd van 6,36 tot 6,5 procent. Het nieuwe tarief geldt voor de eerste helft van dit jaar en is gebaseerd op de gemiddelde rente die moet worden betaald bij het aantrekken van kapitaal plus een marge van 0,4 procent.

WILLEMSTAD — Begin deze week is begonnen met reparatie- werkzaamheden aan het 727-Air Jamaica toestel waarmee zich bij de landing op Curaçao op 16 november vorig jaar problemen hebben voorgedaan. Het toestel zakte toen door het landingsgestel en kantelde gedeeltelijk. De materiele schade was aanzienlijk. Niemand raakte zwaar gewond. Het toestel (foto) staat al sinds het ongeval onaangeroerd op het platform van Hato. Heel wat materiaal en onderdelen werden ingevlogen (andere foto). De directeur van Air Jamaica, Mike Fennel, die momenteel op Curaçao is, verklaarde dat met de reparatie 3.5 miljoen dollar gemoeid is. De werkzaamheden zullen door Air Jamaica en Boeing-mensen worden uitgevoerd. De gegevens in de 'flight data recorder' (black box) worden onderzocht door de National Transport Safety Board van de VS maar zijn nog niet voorhanden, aldus een Air Jamaica-persbericht. Die zullen direct doorgespeeld worden aan lokale autoriteiten, zodra ze bekend zijn, zo blijkt verder uit het communique. De bemanning van het toestel heeft goed op de omstandigheden ingespeeld op de dag van het ongeval, zo heeft het departement van luchtvaart van Jamaica geconcludeerd. Van de Antilliaanse verenigingvan luchtvaartmaatschappijen Alana kreeg men een onderscheiding voor de wijze waarop men de passagiers op de bewuste dag heeft bijgestaan.

Reparatie aan Air Jamaica begonnen



AGENDA CURAÇAO

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
12 januari 1991 vanaf 08.00 uur tot 14 januari 1991 om 07.00 uur:
Dokter Braam, Sentro Marie Pompoen, tel.: 615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 78725 b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe. Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Winklaar, ...man, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WE...
11 januari 1991 vanaf 17.00 uur ... januari 1991 om 07.00 uur:
Dokter Elhage, Seru Fortuna, tel.: ... spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.0... spoedgevallen: tel.: 371661 b.g.g. ... 89337.
(dit geldt voor patiënten van de vo... artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, ... man-Bonder, Gerstenbluth, Da... Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivill... Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABA...
11 januari 1991 vanaf 17.00 uur ... januari 1991 om 07.00 uur.
Dokter Schellens, Barber, tel.: 64... spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.0... spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. ... 89337.
(dit geldt voor patiënten van de vo... artsen: Schellens, Sommer, Luc... Spong en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet ge... artsen wordt aangeraden in spoe... len de eigen arts te bellen en te in... ren wie voor deze de dienst waa... Het verdient te allen tijde aanb... een huisarts te kiezen die in avo... weekeinden bereikbaarheid g... heeft. Vraag er naar bij uw eerst... bezoek!**

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Ba... (3e district) kunnen in spoedgevalle... foon 641658 bellen en dan het antwoo... raat afluisteren. De patiënten v... andere medische districten kunne... spoedgevallen de artsenpraktijk v... eigen huisarts bellen; het antwoor... raat zal dan mededelen wie de ... doende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt ... 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet' ... sultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 8... 82412 en 82947; Montagne Abao ... 673711 en Kaya Fensu (Koraal Sp... tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Ma... kantooruren van 07.00-12.30/13.00-... uur. Na 17.00 uur bereikbaar: z... Alberto, tel.: 74949.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44... geopend van 07.00-17.00 uur; de w... heeft broeder Copra, tel.: 676368, p... boy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Ma... 141, tel.: 642555; geopend van 14... 17.00 uur; de wacht heeft broeder C... tel.: 676368.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44... 691343, 691683 en 691838; voor ... matie over prenatale zorg en zorg ... rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere d...rdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere ... dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING B... DABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van m... dag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; ... 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, ... 641013 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE GE... KRUIS VOOR GEZINSVERZO... GING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreek... maandag, woensdag en vrijdag van 08... 10.00 uur; dinsdag en donderdag ... 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Piscadera, Jan Noorduynweg z/n, ... 85022/85023.

Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7A, ... 612444/612555.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-... 127.

VERLOF BEGRAFENIS
12 jan.: R.A. de Windt, Uteweg 53.
13 jan.: S. Jennie-Kleinmoedig, Angola... 76.

****

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maan... dag, dinsdag, donderdag en vrijdag o... 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van te... ren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (o... **zaterdag):** voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

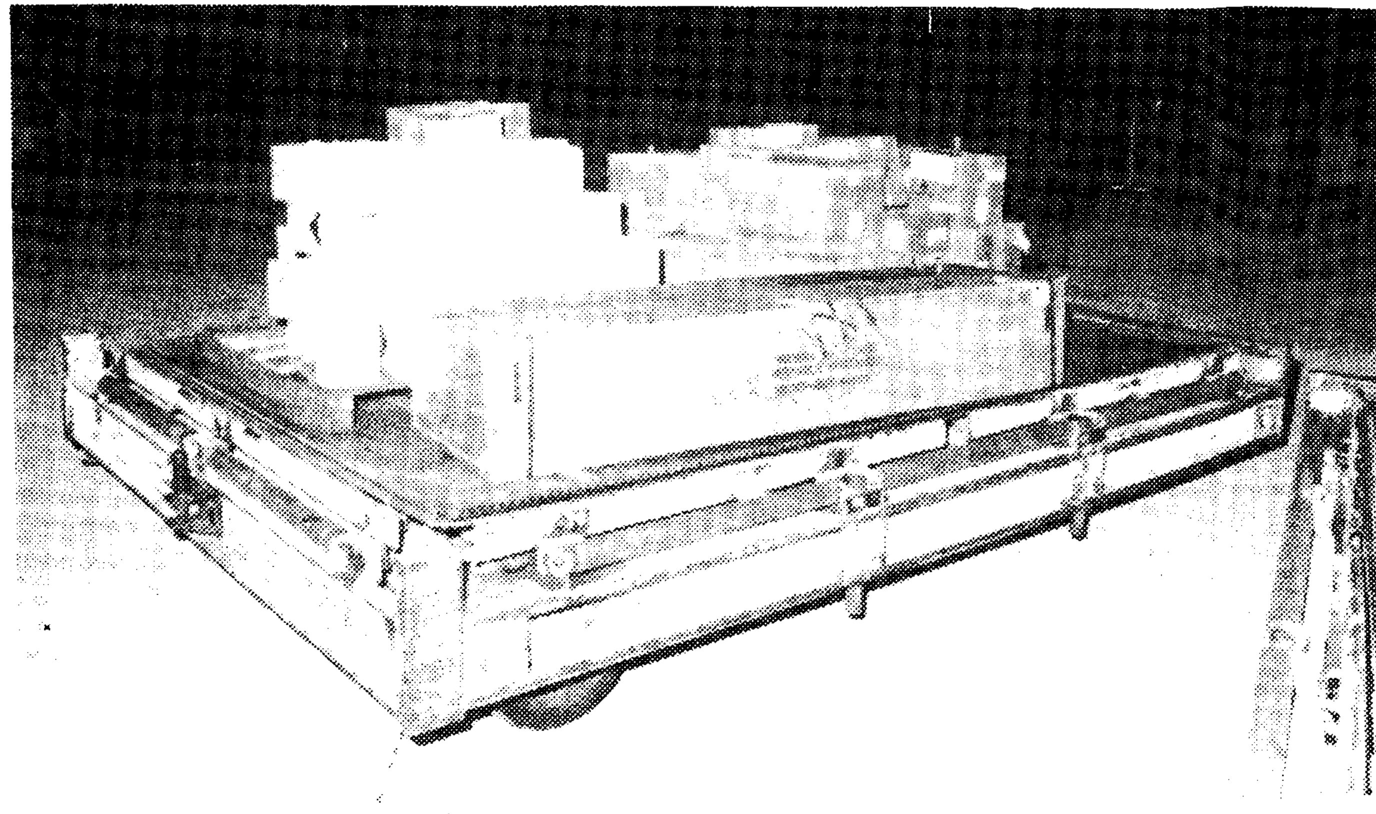
ZATERDAG

TOERISTENSCHEPEN
08.00-14.00 uur 'Royal Princess' - SJU
08.00-16.00 uur 'Island Princess - SJU
08.00-17.00 uur 'Royal Viking Star'.
****

Scholen moeten bidden

WILLEMSTAD — Het R.K. Centraal Schoolbestuur heeft de leraren van Katholieke scholen gevraagd om samen met de leerlingen te bidden voor vrede in het Midden Oosten. **Het schoolbestuur is van mening dat het een vanzelfsprekende Christelijke houding is dat in conflictsituaties mensen komen tot smeekgebed.**

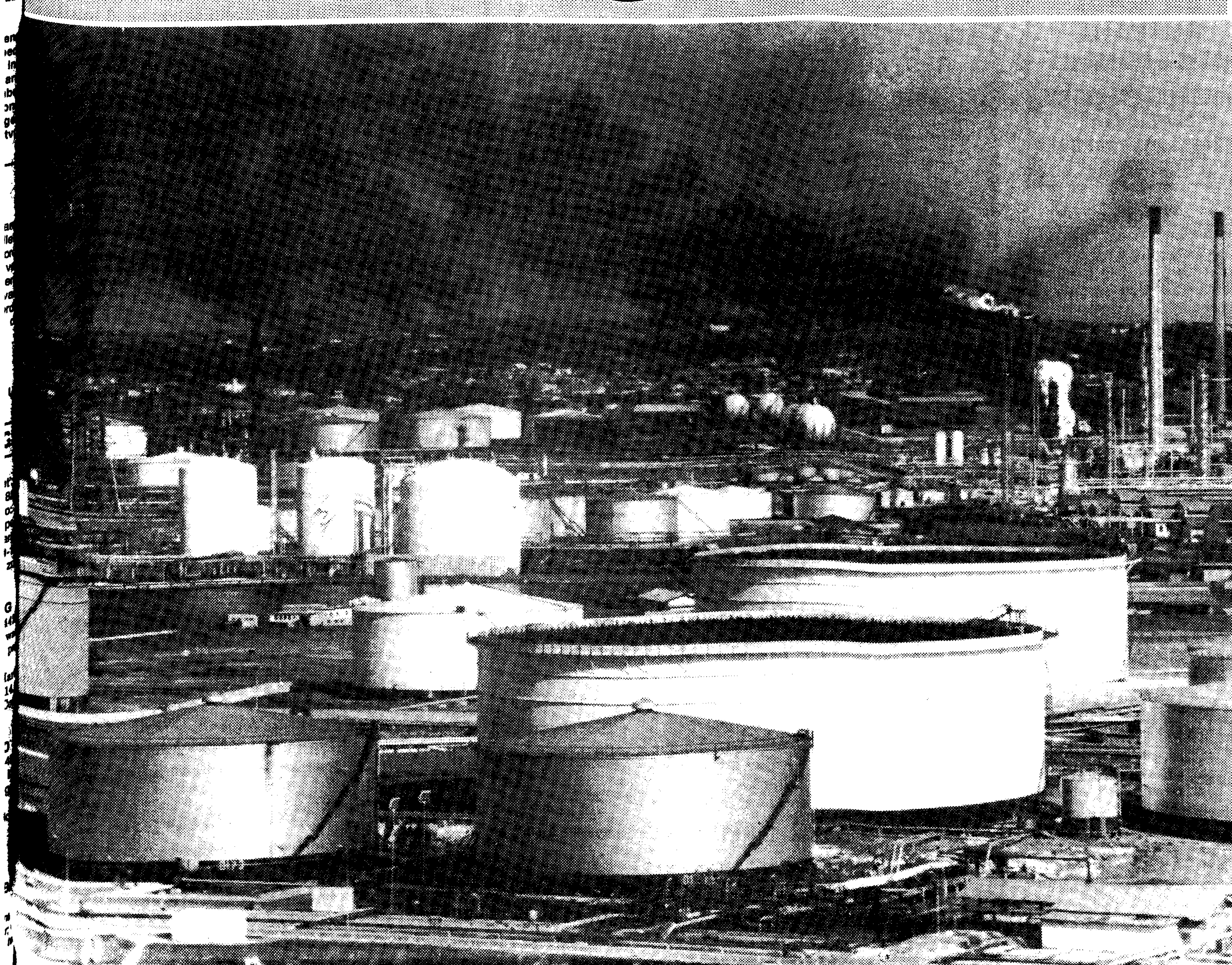
Mensen die op dit moment vechten om een vreedzame oplossing te bereiken moeten, volgens het Centraal Schoolbestuur gesteund worden. 'Nu zo'n groot gevaar dreigt, waarvan de gevolgen niet te voorzien zijn, zal in kerken en vele gezinnen gebeden worden om vrede. Dit past in de sfeer van onze scholen. De gehele schoolpopulatie moet zich bij het gebed aansluiten'. Het schoolbestuur rechtvaardigt haar aandringen met de woorden 'Aansporen tot bidden en het vertrouwen in het smeekgebed, vindt men op vele plaatsen in de Bijbel'.



SCHOLEN EN HABAAI LEEGGEHAALD

Oorzaak nog onbekend

Grote brand bij de Isla: drie gewonden



...*Donkere wolken boven de Isla-raffinaderij en de buurten 'onder de wind' als gevolg van de grote brand die vanochtend uitbrak in een poly-plant van de raffinaderij. Nieuwsgierige toeschouwers kwamen niet ver want de wegen werden al snel afgezet en persfotografen moest hetzij clandestien de brand zien te naderen of een plaatje schieten vanuit Fort Nassau waar rond half tien dit grimmige beeld te zien was...*

WILLEMSTAD — Rond kwart over 9 vanochtend kwam bij de politie melding binnen van een grote brand bij de poly-plant 4 van de Isla-raffinaderij.

De oorzaak is tot nu toe onbekend. Vermoedelijk ontstond de brand als gevolg van een explosie. De oorzaak daarvan was niet te achterhalen. Meteen na de melding kwam het overheidscrisisteam, bestaande uit de gezaghebber Elmer Wilsoe, commissaris van politie Wim Tweeboom, hoofd brandweer Clemence Ravelli en hoofd van de GGD, Mac Kibbelaar in actie om de situatie te evalueren. Drie personen die bij het uitbreken van de brand in de buurt van de polyplant waren, liepen lichte verwondingen op. Ook een brandweerman zou licht gewond zijn geraakt. Alle scholen in de directe omgeving van de raffinaderij werden geëvacueerd. De ouden van dagen van het bejaardentehuis Huize Welgelegen (Habaai) werden ook geëvacueerd en in het Rode Kruis-gebouw op Parera ondergebracht. Isla-directeur, Edmundo Cardenas, verklaarde rond 11uur op de tv dat de situatie onder controle is.

Vlak voor sluiting van deze editie, had het crisisteam nog niet besloten of ook de wijken Wishi, Marchena en omgeving geëvacueerd worden. De Amigoe vernam dat nog steeds giftige gassen uit de plant ontsnappen. Gevreesd werd dat de wind deze gassen naar de wijken gelegen ten westen van de raffinaderij zou blazen.

Gezaghebber Elmer Wilsoe verklaarde tegenover de Amigoe dat als de bewoners geevacueerd worden, de politie gemobiliseerd wordt om de eigendommen van de bewoners te bewaken. Wilsoe deed een oproep op de bevolking om kalm te blijven.

De leerlingen van verschillende scholen werden in de politiewacht te Rio Canario ondergebracht. Via radiostations werd een beroep gedaan op de ouders van de leerlingen van de verschillende scholen in de omgeving om hen op te halen. Een groep leerlingen van de Maria Immaculata Lyceum, die een voorstelling op de CCC te Emmastad bijwoonde, werd ook naar de Politiewacht te Rio Canario gebracht.

EXPLOSIE

De technische afdeling van de Isla-raffinaderij onderzoekt de oorzaak van de brand. Vermoedelijk heeft zich kwart over negen een explosie bij de poly-plant 4, waar onder andere benzine, butaangas en kerosine gedestilleerd wordt, voorgedaan.

Grote vlammen sloegen uit de destillatie-koker, die vanaf kilometers ver gezien konden worden. Onmiddellijk werd groot alarm geslagen. De brandweer van de raffinaderij rukte uit om de brand te blussen, maar moest al spoedig de hulp inschakelen van de Curaçaose brandweer.

Rond half elf kregen zij de brand onder controle. De gassen die nog in het buizennet aanwezig waren moesten nog verwijderd worden. Gevreesd werd dat de gassen giftig zijn. De leiding van Brandweer en de directie van de raffinaderij besloten toen om de gassen te laten uitbranden.

Gezien de gevaarlijke situatie werden alle arbeiders van aannemers op het Isla-terrein en de eigen werknemers, die geen belangrijke taken te verrichten hadden, geëvacueerd. De operatie bij de andere installaties werd niet gestaakt.

Alle wegen die naar de raffinaderij leiden werden door de politie afgesloten. Zelfs de pers mocht de omgeving van de Isla niet naderen. Op een gegeven moment ontstond er een ware woordenwisseling tussen twee radiostations. Een radiostation mocht wel op het terrein komen, terwijl het andere medium de toegang ontzegd werd.

Het lokale t.v-station, Tele-Curaçao, ging vanmorgen 'live' de lucht in om de brand te verslaan. Het tv-station zal met directe reportages komen in geval dat de wijken Wishi, Marchena en omgeving geëvacueerd moeten worden.

De Isla-directie zou vanmiddag een persconferentie beleggen. Men was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar. Wel verklaarde de directeur, Edmundo Cardenas, op tv dat de situatie onder controle is.

Wandeling door natuur van Hermanus

WILLEMSTAD — De milieuvereniging Amigu di Tera gaat dit jaar veel tochten door de natuur van Curaçao organiseren. Het doel van de wandelingen is om het volk milieubewuster te maken en zodat mensen meer respect voor de natuur krijgen. De eerste wandeling vindt zondag 13 januari plaats, in het gebied van Hermanus.

Onder begeleiding van een bioloog en verschillende andere plantenkenners kunnen wandelaars genieten van een prachtig stukje natuur. Amigu di Tera wil aandacht op Hermanus vestigen omdat dit gebied deel uitmaakt van een bufferzone tussen de drukke weg naar Westpunt en het groene hart Malpais. De vereniging gelooft dat de flora en fauna van Malpais niet zonder dit stukje natuur kan. "Zonder een beschermingsgebied dat vervuiling en lawaai tegenhoudt, kan Malpais niet voortbestaan. Dan zou Malpais een soort Central Park in New York worden", schrijft de vereniging in een persbericht.

Amigu di Tera raadt de wandelaars aan om goede schoenen aan te trekken en drinkwater mee te nemen. Ook kunnen de wandelaars, die overigens vroeg uit de veren moeten, een verrekijker en foto-toestel meenemen. Om acht uur 's ochtends verzamelen bij de ingang van landhuis Jan Kok. De tocht duurt twee uur. Daarna is het restaurant van Jan Kok open om een hapje te eten.

Grootste KLM-kist naar Curaçao

WILLEMSTAD— De 'Bangkok', een vliegtuig van KLM's grootste Boeing-serie, zal zaterdagmiddag omstreeks tien voor half zes op Curaçao landen. Het vliegtuig, een Boeing 747-400 is te herkennen aan de opstaande 'tips' aan het einde van de vleugels. De KLM heeft momenteel acht van dit soort toestellen in gebruik.

De KLM zal niet regelmatig met de grote Boeing vliegen tussen Nederland en Curaçao, omdat de afstand 'te kort' is. Dit vliegtuig is speciaal gebouwd voor lange afstanden. De 747-400 is in staat om non-stop ruim twaalfduizend kilometer te overbruggen. De reistijd tussen Nederland en bij voorbeeld Australië wordt daarmee vele uren korter.

De 'Bangkok' wordt meestal ingezet op de route Amsterdam-Rio de Janeiro. Aanstaande zaterdag komen voornamelijk Europese passagiers aan, die Carnaval op Curaçao gaan vieren. Het toestel vliegt, na Curaçao te hebben aangedaan, rechtstreeks terug naar Schiphol. De Bangkok zal gedurende een uur en twintig minuten te bewonderen zijn. Normaal vliegt de KLM met een vliegtuig van de serie 747-300, een kleinere Boeing, naar Curaçao.

Naaicursus

WILLEMSTAD — De stichting Duna un Man gaat van start met 2 naaicursussen. De eerste start op 29 januari en wordt gehouden op de dinsdagochtend van 9 tot 12 uur.

De andere begint op 30 januari en wordt gehouden op de woensdagmiddag van 2 tot 5 uur. Beide cursussen worden gegeven in het MAN-centrum, Landhuis Morgenster en duren 21 weken. Bijdragen is 2,50 gulden per week.

Inschrijving kost 5 gulden. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij Mayra Coffie, telefoon 614488 of bellen naar 684781/684106.

5000 cruise-toeristen in Willemstad

WILLEMSTAD — De komende dagen worden er meer dan 5000 cruisetoeristen in de binnenstad verwacht. Vandaag bezoeken de Queen Elisabeth II (1970 pass.) en Royal Viking Sun (700 pass.) ons eiland, alsmede de Golden Odyssey (468 pass.) voor een 'turnaround operation', waarbij passagiers op Curaçao de cruise beëindigen en nieuwe passagiers hier opstappen.

Zaterdag 12 januari zijn het de Royal Princess (1260 pass.) en de Island Princess (626 pass.) die voor de toeristen drukte zorgdragen. De DMO verzorgt op vrijdag en zaterdag Bon Bini Marketjes in de Madurostraat, met begeleiding van Kai Orgel muziek en gratis Awa di Jobe bier voor de toeristen. De DMO verzoekt de bezoekers van de binnenstad gebruik te maken van de afvalbakken en geen lege cups e.d. op straat te gooien, opdat de binnenstad voor de toeristen een schone indruk biedt.

Hyatt ongeslagen

ORANJESTAD — ... Hyatt ... YMCA/Dakota ... een voorsprong van 4-3 ... Orlando Halloss ...

Wind Ervaren ...

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Seinboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur **Navy Seals** (action-drama, 18 jr).
PRINCIPAL: 20.30 uur **The Exterminator** (action, 18 jr).

* * * * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Cabao brug: Santa Cruz, tel.: 28028.
Lariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * * * * *

NACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter A. v/d Linde, A. Lacle Blvd. 5, tel.: 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115)**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ 27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O. Box 1029): tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Cartoons; 18.45 CNN Sports; 19.00 Showbizz Today; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 In Therapie/opvoed problemen; 21.10 CNN International hour; 21.55 Movie: Red Spider; 23.30 Sports night.

* * * * * * * *

DIVERSEN
SPORT
SOFTBALL (A.S.B.)
19.30 uur Frisian Flag vs Eman Trading - Caribe terrein.

* * * * * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

ORANJESTAD — Blue Army houdt zaterdag 12 januari een gebied voor de vrede in verband met de situatie in de Perzische Golf. Dit gebed begint om half zes 's middags in de Blue Army-kapel, Torenstraat 1, San Nicol-

Tele-Aruba brengt MTV

ORANJESTAD — De directie van Tilma Entertainment Group zette tijdens een persconferentie nog eens uiteen dat MTV International Musical iedere donderdag voor TeleAruba een programma brengt onder de naam 'Aruba's Video Cuisine & MTV International'. De Amigoe berichtte destijds reeds over deze uitzendingen. De Tilma Entertainment is gevestigd in Ottawa, Canada, en op Aruba.

Het programma voor de Arubaanse televisie wordt ontvangen uit New York en op Aruba wordt het lokale gedeelte toegevoegd. Het gedeelte dat uit New York wordt ontvangen, wordt ook vertoond in Chili, Paraguay, Bolivia en de Verenigde Staten. Van MTV-zijde wordt toegezegd dat ook lokale artiesten in de gelegenheid worden gesteld in het programma op te treden, dat dan zeker op Aruba en mogelijk ook in de VS vertoond gaat worden.

Tilma Entertainment heeft eveneens tot doelstelling om Aruba meer voor de tv elders te brengen. Onder meer werd reeds een programma gemaakt, 'Spring Breack van Daytona Beach, dat direct via de satelliet van Aruba naar de VS wordt uitgezonden. Als attractie gaat het programma op Aruba reizen beschikbaar stellen onder meer voor een bezoek aan de MTV-studio in New York. Ook andere artikelen zullen in het programma verloot worden.

MTV (Music Television) ontving afgelopen jaar voor haar goed verzorgde programma's van Billboard Magazine de onderscheiding 'Music Programme of the Year'. Iedere donderdag om half zeven wordt het programma via TeleAruba uitgezonden.

Rechtszaak tegen Exxon komt nabij

ORANJESTAD — De door premier Nelson Oduber eind vorig jaar aangekondigde rechtszaken tegen Exxon/Lago zijn bij het gerecht op Aruba ingediend. De juridische adviseur van de regering mr Brandt Wups is gisteren uit Nederland op Aruba aangekomen om de regering bij te staan.

Zoals bekend, liet premier Oduber weten, dat gezien de houding van de Exxon/Lago ten aanzien van Aruba hij verwacht dat behandeling voor de rechter spoedig kan plaatsvinden. Wat de rechtszaken inzake belastingen betreft, die Aruba heeft lopen tegen Exxon/Lago wordt verwacht dat in april aanstaande vonnis wordt gewezen.

■*ORANJESTAD — De bond van taxichauffeurs hield op dinsdag een bijeenkomst voor haar leden. Tijdens de bijeenkomst werd het woord gevoerd door de minister van Vervoer en Communicatie Elio Nicolaas, die onder andere over het regeringsbeleid inzake openbaar vervoer en taxivergunningen sprak. Foto's: de minister aan het woord en de taxichauffeurs aan het luisteren.*

■*ORANJESTAD — Deze week werden de 30 prijzen van de Amstel Retailers Trade Campaign getrokken in tegenwoordigheid van notaris mr Raymond Croes, Randall Croes van Licores Aruba, en Susanita Maduro, van Dykoo Consultants. De hoofdprijs, een Toyota pick-up Double Cabin, ging naar het Amsterdam Manor hotel.*

Driepartijenoverleg in teken van de Golfcrisis

ORANJESTAD — De Golfcrisis maakte donderdagmiddag uitvoerig onderwerp van gesprek uit tijdens de eerste plenaire tripartiete vergadering van de contactplanbijeenkomst tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba. Besloten werd de Golfcrisis niet op de agenda te plaatsen, doch indien nodig hierover een bijzondere vergadering bijeen te roepen.

Het Nederlandse delegatielid drs. Harry Arends — voorzitter van de Vaste Kamercommissie voor buitenlandse zaken — vond het niet juist op grond van telexberichten hierover te praten. Afgewacht dient te worden hoe de Nederlandse regering en de Tweede Kamer vandaag tijdens de debatten hierop reageren. Aarts was van mening dat de Golfcrisis permanent op de agenda dient te staan totdat er over vergaderd kan worden.

Voorzitter Rudy Croes opende de vergadering met dank aan het ANP voor beschikbaar stellen van recente telexberichten over de Golfcrisis.

Hij stelde dat deze eerste bijeenkomst diende om de agenda en de werkgroepen voor de komende vergaderingen vast te stellen. Als eerste agendapunt de staatkundige ontwikkeling gevolgd door het solidariteitsfonds. De Antilliaanse delegatie was van mening dat het solidariteitsfonds bij de staatkundige ontwikkeling behandeld diende te worden. 'Dit onderwerp is dan weliswaar overbelast maar dan moeten andere punten maar minder aandacht hebben, zo merkte mevrouw Yolanda Evers-Melfor op.

Nadat Grace Bareño namens Aruba met het voorstel kwam om het solidariteitsfonds zowel onder staatkundige als de financieel/ economische werkgroep te plaatsen, gingen de delegaties daarmee accoord. Het volgende agendapunt: ontwikkelingssamenwerking gaat naar de financieel-economische werkgroep, terwijl Europa 1992 eveneens naar deze werkgroep gaat alsmede naar de staatkundige ontwikkeling.

Suriname wordt niet meer op de agenda opgenomen omdat er voldoende informatie beschikbaar is. Mevrouw Evers liet echter weten dit onderwerp nog met de Nederlandse delegatie te willen bespreken waarbij Staten-voorzitter drs Rufus McWilliam zich aansloot die onder meer opmerkte dat de Antillen recentelijk in Suriname waren en dat het Surinaamse parlement voor een tegenbezoek werd uitgenodigd, dat nog niet heeft plaatsgevonden.

Besloten werd dat de voorzitters van de Antillen en Nederland nader overleg hierover zullen hebben.

Ten aanzien van de Golfcrisis op de agenda merkte drs. Harry Aarts op, dat deze een kwestie in het belang van alle delegaties is. De situatie dient geëvalueerd te worden doch men kan niet zomaar op telexberichten afgaan. Hij noemde het belangrijk te weten hoe de Nederlandse regering en de Tweede Kamer vandaag zullen reageren. Hij vestigde nog de aandacht op eventuele andere gevolgen zoals op economisch en veiligheidsgebied.

PARTICIPATIE

De voorzitter van de Antilliaanse Staten drs. Rufus McWilliam plaatse daarbij een kanttekening door op te merken, dat Nederlandse marine reeds ter plaatse is, dat dit een participatie van het Koninkrijk inhoudt en dus ook Aruba en de Nederlandse Antillen raakt. 'In feite zijn wij er rechtstreeks bij betrokken', aldus McWilliam, die eraan toevoegde dat de Antillen en Aruba een economisch systeem kennen dat vrij kwetsbaar is.

In dit verband haalde hij aan dat Aruba en Curaçao olieraffinaderijen hebben en Bonaire en Statius overslag oliehavens. Zakelijk gezien kan deze crisis grote gevolgen hebben voor Curaçao, Aruba, Bonaire en Sint Maarten onder meer wat de hotelbezetting betreft.

Nadat Het Arubaanse lid Cay Marquez nog naar voren had gebracht dat er toch wel gepraat diende te worden over de mogelijkheden van terrorisme en tereurbestrijding merkte mr Jan Kees Wiebenga op dat dit zaken zijn betreffende de interne openbare orde en veiligheid voor de lokale autoriteiten. Overigens bestaat er ook een bijstandsregeling waarvan de gouverneur gebruik kan maken.

Ook Grace Bareño liet namens Aruba horen dat het niet opportuun is om deze kwestie nu al op agenda te plaatsen, zij merkte wel op dat mogelijke gevolgen voor Nederland voor de Antillen over de Golfcrisis een bijzondere vergadering te houden. Na afloop van de vergadering waren de delegaties de gasten van waarnemend gouverneur mr Maximo Croes op het Sonesta Island, terwijl vandaag de gehele dag werkvergaderingen van de werkgroepen worden gehouden. Het weekeind is vrij.

Op voorstel van de Antilliaanse delegatie werden de drugsbestrijding en problematiek aan de agenda toegevoegd, dit zal door de sociaal-culturele groep behandeld worden. Tot voorzitters van de werkgroepen werden benoemd: staatkundige zaken de Nederlandse Antillen, financieel-economische zaken Nederland en Sociaal-Culturele zaken Aruba.

Tony Green voorzitter KvK

ORANJESTAD — Tijdens de eerste vergadering van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba in nieuwe samenstelling werd Tony Green tot voorzitter gekozen. Hij volgt in deze functie Milton Ponson op, die zich niet herkiesbaar stelde en destijds de plaats innam van de afgetreden voorzitter Erik d'Arnault.

Vice-voorzitter werd Brenda van Veen MA en secretaris penningmeester L.C. de Souza. De overige leden zijn: Gerrit Koolman, Carlo Mansur, Alex Sologniner en de door de regering aangewezen Julio Curiel, Nico Wever en Erik d'Arnault. Er is een vacature door het aftreden van Norman Kuiperi waarvoor een verkiezing wordt gehouden.

Oecumenische kerkdienst

SAVANETA — Zondag 13 januari zal er in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta weer een oecumenische kerkdienst gehouden worden. Tijdens deze viering zullen twee kinderen van de familie Van de Rijdt gedoopt worden. De dienst begint om half tien 's morgens. In het Militair Tehuis is kinderoppas en daar is na de viering ook koffie en gelegenheid om de doopouders te feliciteren. Eenieder is van harte welkom.

Politiebond wil opheldering

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Politiebond (SPA) wil overleg met de minister van Justitie mr Hendrik Croes om nadere inlichtingen te krijgen over het recente optreden van een buitengewoon agent van politie.

Zoals bekend, liet de buitengewoon agent van politie, de ambtenaar bij Arbeidszaken M.C., de politie weten dat hij meer bevoegdheden had dan de politie en werd de politie die haar werk deed daarbij nog gedreigd.: 'Ik zie jullie spoedig wel als bewaker bij het Huis van Bewaring'. Volgens de SPA zorgt een dergelijk optreden voor verwarring. Onder meer wil de SPA weten wat de bevoegdheden zijn.

Het is de SPA wel bekend, dat bepaalde personen benoemd worden tot buitengewoon agent van politie met bepaalde opsporingsbevoegdheden, maar of deze personen - zoals in het geval van M.C. - meer bevoegdheden dan de politie hebben, wordt betwijfeld.

Schatkistpromesse

ORANJESTAD — Op vrijdag 18 januari zullen schatkistpromessen aan toonder worden uitgegeven tot een bedrag van 20 miljoen florin. De Centrale Bank van Aruba zal op maandag 14 januari een bekendmaking hierover in de lokale kranten plaatsen. Deze schatkistpromessen zullen worden afgelost op 19 april 1991.

Croes: 'Werkt premier voor Aruba of Coastal?'

ORANJESTAD — AVP-Statenlid Tico Croes is van mening dat premier Nelson Oduber zich meer gedraagt als een executive van Coastal, dan als minister-president van Aruba. Hij doelt daarbij op het feit dat de premier meende te moeten reageren op de internationale berichten dat Coastal zaken zou doen met Irak, terwijl dit thans niet is toegestaan.

Geen enkele maatschappij, aldus Tico Croes, wordt toegestaan zaken met Irak te doen, niet alleen omdat hier het verbod van de Verenigde Naties wordt overtreden, maar dat hierdoor ook de naam van Aruba in diskrediet kan worden gebracht. De houding van Aruba dient bijzonder duidelijk te zijn, aldus het Statenlid, aan welke kant Aruba staat wanneer een oorlog mocht uitbreken.

Aruba's positie is: met de wereld tegen Irak. Daarom betreurt de AVP het ten zeerste dat vijf dagen voordat mogelijk een oorlog kan uitbreken de premier twijfel zwaait met zijn houding en verklaring. Volgens Croes moet premier Oduber Oscar Wyatt van Coastal duidelijk en zonder uitstel laten weten, dat de Arubaanse regering geen enkele onderhandeling van Coastal over de raffinaderij van Aruba met Irak zal toestaan.

Volgens Statenlid Tico Croes bewijst premie Oduber door zijn optreden weer overduidelijk dat hij zijn taak als minister-president niet begrijpt en zeker niet begrijpt de ernst van de toestand. Overigens verwacht Tico Croes van de minister-president niets anders, gezien zijn uitlatingen in het verleden dat de wereld niet in Nederland begint en eindigt maar in de Verenigde Staten. Ten slotte vraagt het Statenlid zich af of voor de premier de wereld begint in Irak en eindigt in Irak.

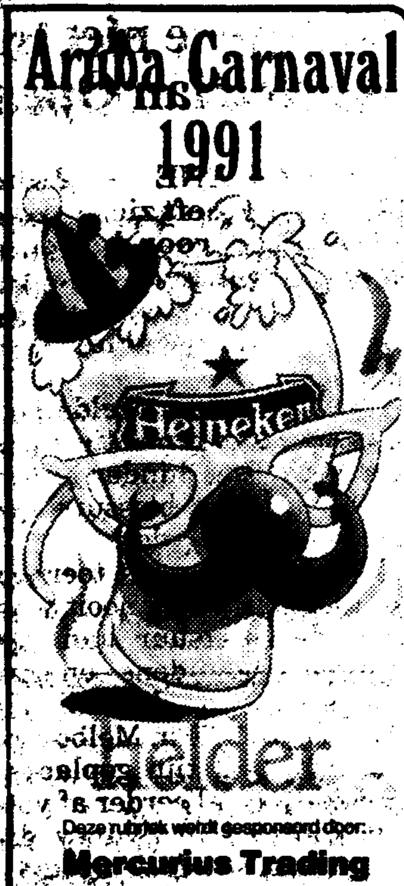
Informatie-colleges van het I.P.A.

ORANJESTAD — Met ingang van januari 1991 vangt het Instituto Pedagogico Arubano aan met een cyclus van informatie-colleges. Gezien het karakter van de verschillende onderwerpen die tijdens deze colleges behandeld worden dient deze informatie een tweeledig doel:

a. Ter ondersteuning van de professionalisering van het IPA-team en studenten.

b. Ter invulling van het idee van externe dienstverlening naar het onderwijsveld en gemeenschap toe. De cyclus van onderwerpen voor de periode januari tot en met mei 1991 concentreert zich met name rond de gedane studie- en orientatie-reizen die leden van het IPA-team hebben afgelegd, voornamelijk in het kader van de opzet van de nieuwe lerarenopleiding op Aruba.

Bij elk onderwerp van deze serie colleges wordt een expositie gehouden van leermateriaal en documentatie. De informatie-colleges worden telkens gehouden op de laatste donderdag van de maand met uitzondering van de maand maart. De colleges vinden plaats in de Biblioteca Nacional telkens 's avonds van 20.00-22.00. Het programma van deze serie ziet er als volgt uit: datum: 31 januari; thema: Het Rekenproject aan de Kennedyschool in het kader van de internationale ontwikkeling op het gebied van reken/ wiskunde onderwijs; inleider: drs R. Kelly, mevr M.v. Bochove: 28 februari: Het Congres Kleuteronderwijs, Alkmaar juni 1990. De Belangrijkste conclusies; drs I. Kuiperdal: 21 maart 1991; Het Congres 'Pedagogia '90 in Cuba' 'Motivatie-onderzoek in het opleidingsonderwijs'; drs L. Emerencia: 25 april 1991; IPA als 'punto focal' van het netwerk PICPEMCE; drs F. Zaandam: 30 mei 1991; Het opleidingsonderwijs in Mexico en samenwerkingsafspraken met het IPA; drs L. Emerencia, drs F. Zaandam. Het IPA nodigt hierbij zowel leerkrachten als de gemeenschap uit deze interessante colleges te bezoeken.



EEN ENORME drukte gistermorgen bij het Domeinkantoor waar formulieren konden worden afgehaald voor het verkrijgen van een kavel om de trailer/uitkijkpost langs de karnavalsroute te zetten. De belangstelling was zo groot, dat bij aanvang de aanvragers in rij buiten het gebouw stonden.

* * * * * *

HOOFD DOMEINBEHEER Adonis ontkende ten stelligste dat door het plaatsen van trailers en uitgeven van kavels de toegang tot woningen afgesloten worden. Dat is pertinent niet waar. Wij hebben dit van tevoren bekeken en er blijft ruimte genoeg over om de woning te bereiken. Hij had ook vernomen dat er mogelijk rechtszaken zouden komen, maar dat is volgens hem niet nodig.

* * * * * *

OP DE VRAAG van Amigoe of de bewoners van Vondellaan geen voorkeur krijgen bij plaatsen van trailer voor hun woning, zo als zij al vele jaren doen, stelde Adonis, dat dit moeilijk is aangezien dan iedereen niet gelijk behandeld wordt en dat is juist de opzet van deze nieuwe regeling.

* * * * * *

VANDAAG weer een — de zoveelste — wijziging door de SAC. De verkiezing van kinderkoningin van Oranjestad is niet in Centro Juvenil Tanki Leendert, zoals gisteren vermeld, maar nu definitief in RCA-sportcentrum op zaterdag 12 januari om 6 uur. De volgende 10 kandidaten zullen deelnemen: Jay-Ann Pablo, Pierangela Diana Wever, Stefanie Lenny Zarraga, Jennifer Justine Reyes, Carlina Netsalina Ortega, Jerianne Jenalee Franca, Tania Maria Jacobs, Yolanda Ximena Ramirez, Ana Isabel Andrade en Carolina Tromp.

* * * * * *

VOOR DE verkiezing van kinderkoningin van Tanki Leendert, op 13 januari, zijn reeds 3 kandidaten: Thais Mariella Erasmus, Ruthnilca Eveline van der Biezen en Jeanise Jessele Boekhouwer.

* * * * * *

COMISION Karnaval Santa Cruz (CCSC) neemt deel aan de kinderparade met 'Gezelschap Spelen', variërend van Mens Erger Je Niet tot Chinese Checkers. De muziek is in handen van Sunny Island Band. Deelnemers voor deze groep kunnen inschrijven bij: Mani Lopez, Santa Cruz 25A, tel.: 28184; Aida Ras, Macuarima 81A, 26546; of Rita Maduro, Sombré 10, 32660, van 5 tot 8 uur 's avonds.

* * * * * *

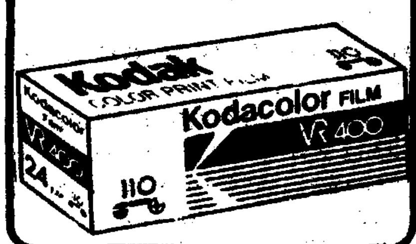
VOOR DE grote parade, komt de CCSC met 'Royal Crown Fantasy', waarbij koninklijke kronen de boventoon zullen voeren. Men kan voor inschrijving terecht bij Ivonne Croes, Santa Cruz 328A, tel.: 28182, van 5 tot 8 uur 's avonds.

* * * * * *

ZATERDAG 12 januari vindt de verkiezing van de jeugdkoningin en de kroning van de grote koningin van Santa Cruz plaats. Dit is op het Credit Union-terrein, waar de activiteiten al om 7 uur 's avonds met een Jump-In beginnen op muziek van Academy Brass. De jeugdkandidaten zijn: Shannon Henriquez, Shahaira Geerman, Sharla Dubero, Marileen Kock, Dainara Croes, Rachelin Werleman, Suzette Werleman, Irenne Delany, Sonia Kock en Jeritza Lisandra Henriquez.

De kinderkoningin van Santa Cruz wordt gekozen op zondag 13 januari, van 6 tot 8 uur, in het Credit Union-gebouw. Kandidaten zijn: Liza Maria Koolman, Lisandra Arends, Yasmin Wever, Viviana Dirks, Juraine Leon, Nathalie Curiel, Julisca Gomez, Debby Werleman, Jeanil Tromp en Rachenne Lacle.

* * * * * *



L. Hermans eist schadevergoeding

ORANJESTAD — De destijds op staande voet door minister van Publieke Werken en Openbare Volksgezondheid Charro Kelly ontslagen inspecteur drs Lyvio Hermans heeft bij de rechter tegen de regering van Aruba een schadevergoeding geëist van bijna een half miljoen florin.

Zoals bekend spande dr Hermans destijds een rechtszaak tegen zijn ontslag aan, welke door hem gewonnen werd. Minister Charro Kelly tekende hiertegen hoger beroep aan, hetgeen nog in [illegible] Gisteren konden partijen aan de rechter nadere *inlichtingen* verstrekken.

Op 12 februari aanstaande zal de zaak behandeld worden waarbij dr Hermans bijgestaan door mr Arie Swaen zal verschijnen, terwijl minister Charro Kelly wordt bijgestaan door mr Jimmy Coutinho van het advocatenkantoor Croes & Wever.



■ *ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber en echtgenote hebben in Valentino's gedineerd met het Amerikaanse congreslid de heer Guarini, diens echtgenote, dochter en schoonzoon die wederom hun vakantie op Aruba doorbrengen. Tijdens het diner werd onder meer gesproken over de relatie Aruba-Verenigde Staten. Op de foto speldt de premier het wapen van Aruba op de das van congreslid Guarini.*

Kostbaar horloge weg uit etalage

ORANJESTAD — Uit de etalage in de Shopping Mall verdween een Cartierhorloge ter waarde van ruim 4500 dollars. Manager R.L. deed aangifte hiervan, hoe de diefstal heeft plaats gevonden werd door de politie niet bekend gemaakt.

P.V. mocht ervaren dat bij het winkelen men goed op zijn spullen moet letten, want het dievengilde is bijzonder actief. Hij had zijn tas in het inkoopwagentje gezet en bemerkte even later dat de tas verdwenen was. In de tas zat een creditcard, ruim zeshonderd florin aan geldswaarde en andere belangrijke papieren. Een onderzoek wordt ingesteld.

Drie jeugdige personen — R.L. (24), R.B. (17) en later ook nog R.J. (15) werden aangehouden in verband met diefstal vanuit de vrije zone opslagplaatsen. R.L. en R.B. werden ter plaatse aangehouden in het bezit van tassen, jeans, badpakken, T-shirts en 10 walkmans.

In San Nicolas werd weer een persoon overvallen en beroofd. In Esso Heights werd A.D. door een man met een mes bedreigd en moest een zak met levensmiddelen aan de overvaller afgeven, die daarna de ben[illegible] rond de 10 jaar hebben in de avonduren een toeriste A.R. van haar tas beroofd. De toeriste liep bij het Hyatt Hotel toen een jongen op haar afkwam — vergezeld van twee andere jeugdige knapen — die haar tas uit haar hand rukte en de benen namen. In de tas bevonden zich 510 dollars, 60 Arubaanse florin, paspoort en andere belangrijke papieren.

Nieuw bestuur voor tennisbond

ORANJESTAD — Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) heeft een nieuwe bestuur voor 1991. Na de eerste vergadering van het nieuw bestuur werden de functies als volgt verdeeld: voorzitter Win Kock, vice-voorzitter Albert Odor, secretaris Marcel Tjon-En-Fa, penningmeester Angeline Jansen, commissarissen Marten O'Niel, Carlos Maduro, Franklin Donata en Carlos Faarup.

***

De TURKSE minister voor de Economie, Gunes Taner, heeft donderdag zijn ontslagbrief ingediend bij premier Yildirim Akbulut omdat hij er niet in is geslaagd de inflatie te bedwingen. Taner beloofde in maart de inflatie terug te dringen tot 30 à 40 procent aan het eind van het [illegible] zestig procent. De stijging van de olieprijzen door de Golfcrisis heeft de inflatiebestrijding bemoeilijkt. Taner verklaarde echter dat niet als excuus te willen aangrijpen.

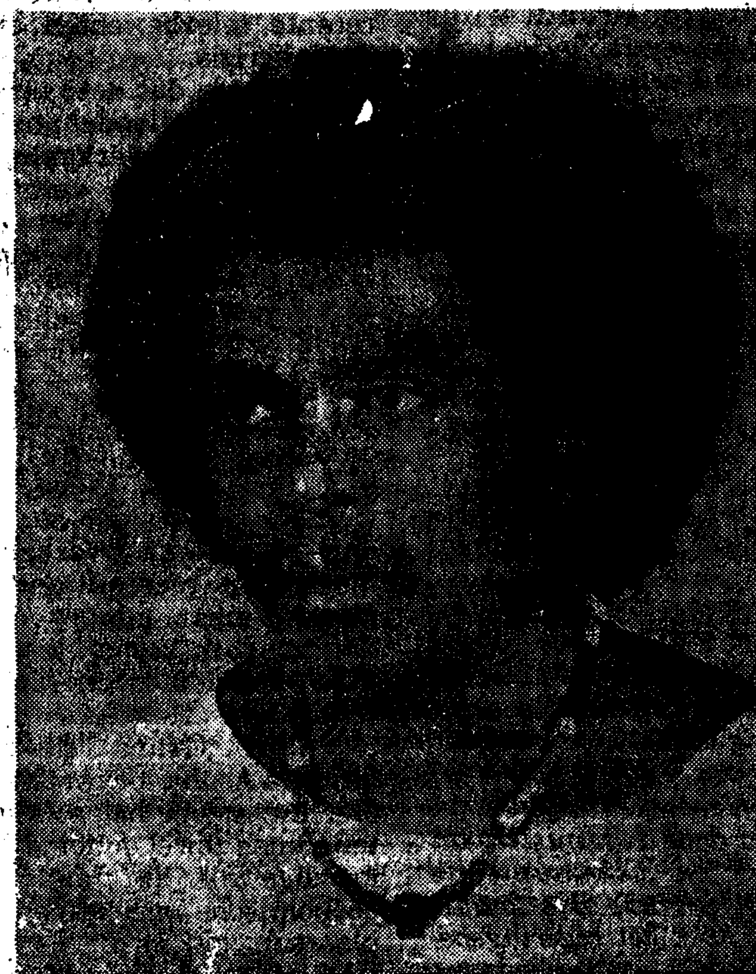
Ben Wilms krijgt weer zijn gelijk

ORANJESTAD — Opnieuw heeft de voormalige directeur van het Arubahuis mr Ben Wilms een rechtszaak gewonnen, die verband hield met zijn werk op het Aruba-huis, dat hij reeds twee jaar geleden verlaten heeft. Per 1 februari wordt hij kabinetschef van de gemeente Maastricht.

De rechter deed uitspraak in de zaak die Miro Dabian tegen mr Ben Wilms had aangespannen toen deze destijds aan de Amigoe verklaarde dat Dabian zich schuldig zou hebben gemaakt aan strafbare feiten onder meer in verband met verhuisdeclaraties. Dabian voelde zich in zijn eer aangetast en spande een zaak tegen Wilms aan.

Door de Haagse rechtbank werd Dabian in het ongelijk gesteld. Uit het vonnis blijkt dat mr Wilms aan de Amigoe niets teveel had gezegd. Dabian werd dan ook in het ongelijk gesteld. Zoals bekend werd mr Ben Wilms, destijds de rechterhand van Betico Croes, door de regering Oduber aan de kant gezet. En het verzoek om maatregelen te nemen tegen Dabian werd gehandhaafd in een belangrijke positie op het Aruba-huis.

Mr Wilms was recentelijk op Aruba in verband met schadevorderingen tegen Aruba door het 'onrecht' dat hem werd aangedaan. Hij werd in de aangespannen rechtszaken steeds in het gelijk gesteld.



■ *ORANJESTAD — Mo Mohamed, musicus, kunstschilder, dichter, filosoof, is terug op zijn geboorte-eiland. Hij zal van 5-19 april in de Nationale Bibliotheek Oranjestad zijn schilderijen exposeren. Deze expositie is in combinatie met muziek/ dansshow door Takhai (14) en Moshushu (16) Mohamed, zonen van Mo Mohamed en Sumi Rae, een bekende jazz-blue zangeres in Europa. Mo heeft de afgelopen tien jaar in Suriname gewoond en gewerkt. Hij is in die periode een belangrijke stimulans geweest voor het moderne culturele leven van Suriname. Hij zal op zijn expositie in de Nationale Bibliotheek vooral werken op papier exposeren omdat in Suriname linnen heel weinig verkrijgbaar is. Zijn plan is om in de periode van nu tot april enkele van zijn werken op doek te zetten. Mo maakt hij bij schilderen gebruik van onder andere acryl, olieverf, inkt, grondpoeder en teer. Met de directie van de Nationale Bibliotheek heeft Mo Mohamed de mogelijkheid besproken voor een project, waarbij Arubaanse kunstenaars en hun werken — twee maandelijks op een soort kunstmarkt — in de spotlight worden gezet. Het ligt in de bedoeling van Mo Mohamed om, na Aruba, exposities en muziekoptredens te verzorgen die via Curaçao naar Europa zullen voeren.*

In Memor[illegible]

ZR MARIA HELME[illegible] 1 april 199[illegible] twinti[illegible] dienst geweest zijn [illegible] Stichting Ziekenve[illegible] Aruba. H[illegible] heeft [illegible] mogen zij[illegible]. De ve[illegible] heeft vele markante [illegible] lijkheden voortgebr[illegible] eigen aan het beroep[illegible] in hun leven vaak [illegible] achtergrond gebleven[illegible]

Voor de ziekenve[illegible] op Aruba is zr Maria [illegible] een markante pers[illegible] heid geweest, waarb[illegible] voorop stonden: [illegible] samenleven en [illegible] werken. Op 1 april 19[illegible] als nachthoofd begon [illegible] het San Pedro Hospit[illegible] een duidelijke aanpa[illegible] voorbeeld voor alle[illegible] langde zij een grote [illegible] digheid in de dagelij[illegible] pleegkundige prakt[illegible] als uitgangspunt een [illegible] lijke benadering van d[illegible] nten en de collegae [illegible] mee samenwerkte. W[illegible] kon en nodig was, sp[illegible] daadwerkelijk in en [illegible] steeds bereid zich [illegible] extra in te zetten. Z[illegible] de toenmalige Kin[illegible] ling waar ze m[illegible] optimum aan inzet e[illegible] steun van haar coll[illegible] leiding verving bij [illegible] rige afwezigheid.

In dezelfde period[illegible] zij zich ingezet voor [illegible] bouwen van de vakbo[illegible] en als president heeft [illegible] ingezet om betere [illegible] voorwaarden voor [illegible] bewerkstelligen. [illegible] laatste tien jaar va[illegible] beroepscarrière heeft [illegible] hoofd Verpleegafde[illegible] ernaar gestreefd om, [illegible] beperkte middelen e[illegible] neelsbezetting toch ee[illegible] patiëntenzorg te garan[illegible] Waar nodig en in zove[illegible] kon, heeft zij — [illegible] gesteund door ande[illegible] nieuwe ontwikkelingen [illegible] beroep geleidelijk aan[illegible] troduceerd in de dag[illegible] werkzaamheden. H[illegible] hield zij steeds voor og[illegible] patiëntenbelang en de [illegible] lijkheden van het be[illegible] bare personeel.

Maria Helmen ston[illegible] altijd klaar bij persoo[illegible] taken die men met [illegible] wilde bespreken. Me[illegible] heeft zij een aandacht[illegible] en hulp geboden. In de[illegible] tiger jaren heeft zij ve[illegible] gestoken in het onderz[illegible] van de mogelijkhede[illegible] ook voor de bejaarden [illegible] eiland wat extra's te k[illegible] bereiken. Met grote in[illegible] ning en doortastendheid [illegible] zij als voorzitter van de [illegible] ting Village Florence E[illegible] Home een organisatie [illegible] leven geroepen van w[illegible] een extra stukje zorg a[illegible] bejaarden 'pariba di [illegible] gegeven wordt.

Maria, wij zulle[illegible] missen doch wij gaan [illegible] jou in onze gedachten [illegible] op de door ons gezam[illegible] ingeslagen weg.

Leiding en persone[illegible]
de Dienst Patiënte[illegible]
van het Dr Hora[illegible]
Oduber Hos[illegible]

* * * * *

HANDBAL / DEN [illegible] -De Nederlandse record[illegible] national handbal Ursula [illegible] ling is voor geruime ti[illegible] geschakeld. De 27-jarig[illegible] balster, spelend in Z[illegible] land, kampt met een [illegible] stige knieblessure.

Wimbledon [illegible] ronde verder

LONDEN - Wimbledon[illegible] rassend winnaar va[illegible] toernooi om de FA-C[illegible] 1988, heeft Aston Vil[illegible] geschakeld (1-0) i[illegible] derde ronde van het [illegible] nooi.

De Londense club h[illegible] eigen veld bijna twe[illegible] nodig voor het doel[illegible] Invaller Alan Cork [illegible] in de laatste minuut [illegible] verlenging.

Wigan Athletic [illegible] derde divisie verloor op [illegible] veld van Coventry City [illegible] 0-1 in een duel w[illegible] Coventry vrijwel ste[illegible] verdedigen [illegible] gedwongen. Gynn [illegible] het doelpunt in de[illegible] minuut.

De uitslagen van [illegible] gespeelde wedstrijden [illegible] derde ronde zijn:

Leeds United - [illegible] 4-0, Wigan Ath[illegible] Coventry City 0-[illegible] bledon - Aston Villa [illegible] tingham Forest - Crys[illegible] ace en Plymouth A[illegible] Middlesbrough afgelast[illegible]

Sprinter moet kompletere renner worden

Van Poppel krijgt tijd van Gisbers

SOLDEN - Jean Paul van Poppel moet een completere renner worden en zijn imago als sprinter van wereldklasse kwijtraken. Jan Gisbers wil hem tot een completere renner maken, die niet alleen afhankelijk is van zijn eindschot. Dat overigens de laatste twee seizoenen voortdurend haperde.

Van Poppel vertrok bij Post. Uit onvrede met de praktijken van Post spande hij zelfs een rechtzaak aan. "Ik voelde me gepakt. Verder wil ik over die affaire niets meer kwijt." De spurter vond op het laatste moment onderdak bij PDM. Tegen een laag salaris, maar met een ingebouwde bonusschaal.

Hij kwam terecht in een rustige omgeving, daarvoor zou hij jaren geleden niet hebben gekozen. "Daarvoor heb ik teveel temperament", aldus de coureur, die tegenwoordig in Poppel (Bel) leeft.

Van Poppel gaat proberen de critici van de laatste jaren de mond te snoeren. "Ik heb zelf geen verklaring voor mijn falen. Wie slecht rijdt, gaat nadenken en nog slechter rijden. Dat zou een reden kunnen zijn. Maar ik accepteer niet dat iedereen me al afgeschreven heeft. Ik doe geen uitspraken over mijn verwachtingen. Laat ik eerst maar weer eens gaan fietsen."

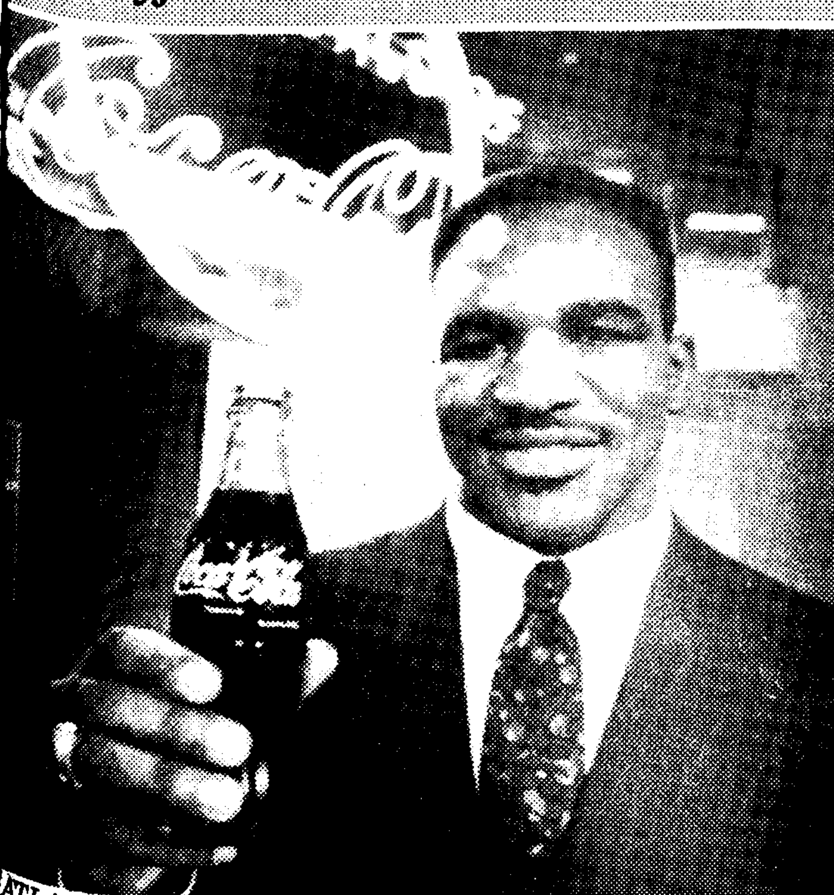
VERTROUWEN

Gisbers heeft vertrouwen in zijn nieuwe pupil, die echter dit seizoen zijn benen niet stil kan houden tot de Tour. Hij heeft de renner de opdracht gegeven zich ook in het voorseizoen te manifesteren.

"Ik heb geen andere voorbereiding gekozen. Ik hoef niet harder te trainen. Dat hielp afgelopen jaar ook niet." In de Ronde van Spanje vormt hij samen een koppel met de Duitse sprinter Uwe Raab, vorig seizoen de beste neo-professional op de FICP-lijst.

Gisbers: "Van Poppel moet zijn lef weer terugkrijgen, meer durven. Hij heeft nog vijf mooie jaren en die moet hij niet als een kasplantje doorbrengen. Hij zal risico's moeten nemen. Maar ik weet dat het tijd zal kosten. En die krijgt hij."

Holyfield tekent Coke-contract



ATLANTA - De wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, Evander Holyfield, heeft een contract getekend met Coca Cola. Hij zal de komende zes jaar voor het frisdrankenbedrijf zowel op de televisie als in kranten en tijdschriften reclame maken.

Hoeveel het contract hem oplevert wordt niet vermeld.

Zevende trainer voor Olympique

MARSEILLE - Jean Fernandez, pas ontslagen trainer-coach van Nice, is toegevoegd aan de technische staf van Olympique Marseille.

"Ik hoop wat te kunnen leren van de zes anderen", zei Fernandez na de ondertekening van de arbeidsovereenkomst voor een half jaar.

Bij Olympique zijn reeds de oud-bondscoaches Franz Beckenbauer (Duitsland), Raymond Goethals (België), Michel Hidalgo (Frankrijk), Holger Osieck, Jean Casteneda en Henri Stambouli werkzaam.

Haan mag blijven

NEURENBERG - Arie Haan blijft trainer van de Bundesliga club 1 FC Nürnberg.

Dat besluit is in de bestuursvergadering van de club gevallen en daarna bekend gemaakt. Op de persconferentie werd ook bekend dat voorzitter Gerd Schmelzer zich terugtrekt als verantwoordelijke man voor de profsectie van de club.

De keuze voor Haan werd gemaakt op advies van de financiële commissie van de club. De commissie is van mening dat ontslag van Haan de club te veel geld gaat kosten.

Pete Rose uit gevangenis



CINCINNATI - De voormalige manager van de professionele beseballclub de Cincinnati Reds, Pete Rose, heeft zijn vijf maanden straf in de federale gevangenis van Marion (Illinois), wegens het ontduiken van belastingen, erop zitten.

Hier arriveert de man die de meeste hits in het professionele baseball heeft geslagen, in gezelschap van zijn echtgenote Carol, bij het Talbert House. Hij moet, voordat hij weer gewoon naar huis mag, drie maanden in dit zogenaamde 'halfway house' (tussen-station) verblijven.

Subsidie van WVC gestopt

Geen dopingcontroles meer in laboratorium

UTRECHT - Het dopinglaboratorium in Utrecht is per 1 januari gestopt met het uitvoeren van controles bij sportmensen.

De bonden die hun monsters bij het lab aanbieden voor onderzoek, krijgen deze week bericht van de ontwikkeling.

Het onderzoekscentrum onder leiding van Drs. Douwe de Boer, dat verbonden is aan de universiteit van Utrecht, kan de kosten niet meer opbrengen. De universiteit wil niet opdraaien voor de tekorten, het ministerie van WVC heeft tot nog toe afwijzend gereageerd op subsidie-verzoeken.

De sportbonden willen of kunnen hun uitgaven voor dopingonderzoek niet verhogen. Vorig jaar april trok het Internationaal Olympisch Comité de Olympische accreditatie van Utrecht tijdelijk in.

In 1990 werden slechts 600 controles uitgevoerd, tegen 1200 het jaar daarvoor. Dat is te weinig. De personele bezetting werd eveneens gehalveerd. Volgens De Boer zijn enkele tonnen verlies geleden.

De bekende hoogleraar Van Rossum, tot begin vorig jaar verbonden aan het centrum, heeft plannen een nieuw dopinglaboratorium op te starten in Tilburg. Twee centra in Nederland is onmogelijk.

Het centrum, onderdeel van het Nederlands instituut voor drugs en doping research, gaat overigens niet helemaal dicht. Drs. De Boer: "We doen ander onderzoek en houden voeling met het vak door te oefenen met monsters die we nog in huis hebben. In opdracht van wielrenner Gert Jan Theunisse onderzoeken we ook verder in zijn dopingzaak."

De Boer hoopt op korte termijn alsnog subsidie te krijgen, zodat een bedrijfsmatige aanpak mogelijk is. "Deze periode moet niet te lang duren." Het is de bedoeling dat De Boer in september promoveert met een proefschrift over steroiden.

Vandaag start jeugdtitelstrijd schaken Capablanca

WILLEMSTAD - Vanmiddag om 14.00 uur is na een loting de finale-ronde gestart van het jeugdkampioenschap schaken van Capablanca.

De zes finalisten zijn Zaino Cijntje, Ferdinand Coeriel, Cander Flanders, Franklin Flocker, Elson Litecia en Kessler Ravenstein. Deze jeugdige finalisten zullen elkaar twee keer ontmoeten, de ene keer met de witte en de andere keer met de zwarte stukken.

De in totaal tien duels worden elke vrijdagmiddag tussen 14.00 en 16.00 uur gespeeld in het clubhuis van Capablanca te Plantersrust. De laatste ronde is vastgesteld op vrijdag 22 maart.

De wedstrijden worden gespeeld met een tempo van 30 zetten in een uur met daarna nog 15 minuten om het duel te beëindigen. De leeftijd van de 'Kasparovs-inspé' varieert tussen de 8 en 16 jaar en ze zijn allen in het bezit van het basis-schaakdiploma.

De regerend jeugdkampioen van Capablanca, Raymison Fernando, en de vicekampioen, Ronald Pantoflet, nemen wegens studie-verplichtingen niet deel aan dit jeugdkampioenschap.

Het betreft hier nog om het jeugdkampioenschap voor het jaar 1990. Door de intensieve training van de Cubaanse internationaal meester Luis Siere was het niet mogelijk eerder met deze titelstrijd aan te vangen.



■Op de foto de jeugdschakers van Capablanca bijeen met de Cubaan Siera. V.l.n.r.: Jefferson Josefa, Endilo Lourens, Chris Warner, Kenneth Baker, Zaino Cijntje, Dennis Koeiman, Alumbrana van Velzen, Cander Flanders, de Cubaan Luis Siera, Elson Litecia, Franklin Flocker en Ferdinand Coeriel.

Niet meteen in hoofdtoernooi

Schapers moet in voorronden spelen

MELBOURNE - Michiel Schapers heeft vergeefs geprobeerd op grond van zijn prestaties in het verleden direct te worden toegelaten tot de open Australische tennis titelstrijd.

Dit eerste van de vier grand slamtoernooien begint volgende week in Melbourne.

Schapers haalde in Australië twee keer de kwartfinales: in 1985 en 1986 waarbij hij verloor van respectievelijk Stefan Edberg en Pat Cash. Drie jaar later bereikte hij de laatste zestien.

Het verzoek van Schapers werd ondersteund door soortgelijke claims van de Joegoslaviër Slobodan Zivojinovic en de Zweed Mikael Pernfors.

Voor de organisatoren was dat geen reden een 'vrije kaart' ter beschikking te stellen. Deze gingen naar acht Australiërs: John Fitzgerald, Brod Dyke, Heath Denman, Simon Youl, Johan Anderson, Peter Doohan, Sandon Stolle en Jamie Morgan.

Evenals de andere "vets" werd Schapers verwezen naar de drie ronden tellende kwalificatie.

Positief maar toch geen dope

OFFENBACH - De Duitse zwemmer Jochen Bruha reageerde positief op een dopingcontrole tijdens de nationale kampioenschappen in München, maar gebruikte geen dope.

Zowel bij de eerste controle als de contra-expertise werd een te hoog epi-testosteron-gehalte geconstateerd.

Bruha, teamgenoot van Michael Gross, ontkende in alle toonaarden. Verder onderzoek door professor Donike verklaarde de zwemmer onschuldig.

Ondanks een duel schorsing:

Maradona positief over uitdienen van contract

ROME - De tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft Maradona voor een wedstrijd geschorst en hem een boete van 800 gulden opgelegd.

De bond bestrafte de Argentijn omdat hij zondag te nadrukkelijk had geprotesteerd tegen scheidsrechterlijke beslissingen in de wedstrijd tegen Juventus, die Napoli met 0-1 verloor, waarin Galli en Crippa uit het veld werden gestuurd en Napels er heilig van overtuigd was dat Casiraghi hands had gemaakt voor hij vier minuten voor het einde scoorde.

Tegenover de schorsing staat het gewijzigde standpunt van Maradona over zijn toekomst bij Napels, die volgens contract tot 1993 moet voortduren.

Voorzitter Ferlaino heeft zich namelijk zeer kritisch uitgelaten over de situatie in Italië en de bond verweten de rijke clubs uit Milaan en Turijn voor te trekken.

In zijn wekelijkse krantekolom stelde Maradona dat de voorzitter eindelijk de gedachten die in Napels leven onder woorden heeft gebracht. "Hij heeft getoond een van de onzen te zijn, daar heb ik lang op gewacht. Het is een stap die het mij gemakkelijker kan maken mijn contract uit te dienen."

Meer straf voor Eric Groeleken

ZEIST - De commissie van beroep van de KNVB heeft de straf voor NEC-speler Eric Groeleken verzwaard met twee wedstrijden schorsing voorwaardelijk.

Groeleken protesteerde tegen de vier wedstrijden onvoorwaardelijke schorsing en 250 gulden boete, die de tuchtcommissie hem oplegde naar aanleiding van een rapport van de waarnemer bij de wedstrijd NEC - Fortuna. Groeleken sloeg achter de rug van de scheidsrechter de Limburger Frijns tegen de grond.

Radjin de Haan van Telstar kreeg voor zijn rode kaart in de wedstrijd tegen Eindhoven drie wedstrijden schorsing alsmede een boete van honderd gulden.

De tuchtcommissie schorste nog dertien spelers uit het betaalde voetbal voor een wedstrijd: Brocken (Den Bosch), Nortan (Feyenoord), Doufikar (Fortuna), Arts (Go Ahead), De Jong (Heerenveen), Heijster (Helmond Sport), Driessen (MVV), Thal (MVV), Den Haan (NAC), Willemsen (NEC), Kerstens (RBC), Mulder (SVV) en Leusink (Zwolle).

McEnroe niet in Australian Open

MELBOURNE - John McEnroe heeft zich teruggetrokken voor het aanstaande maandag beginnende toernooi om de open Australische tennistitels.

De Amerikaan deelde donderdag de organisatie mede dat hij teveel hinder ondervindt van een blessure aan zijn linkerschouder.

McEnroe, die het toernooi in Melbourne nog nooit won, liep de kwetsuur aan zijn speelarm op tijdens een trainingssessie op Hawaii. De Amerikaan, die in Melbourne als elfde zou zijn geplaatst, meldde zich al eerder af voor het toernooi in Sydney dat deze week wordt verspeeld.

Geoff Pollard, voorzitter van de Australische tennisbond, liet weten dat McEnroe niet gestraft zal worden voor zijn late afmelding. "Hij heeft ons op de hoogte gebracht voordat de kwalificaties zijn begonnen. Dat is geheel volgens de reglementen."

Kelly weer in Parijs - Nice

SOLDEN - Sean Kelly keert terug naar Parijs -Nice, de etappekoers naar de zon, die de Ier zeven keer op rij op zijn naam schreef.

Kelly ziet de korte Franse rittenkoers in maart als ideale voorbereiding op de klassiekers. Afgelopen jaar had de inmiddels 34-jarige topper ("de enige echte prof", volgens Gisbers) de Italiaanse ronde Tirreno - Adriatico op zijn programma.

De Ier heeft er nog steeds zin in, voelt zich goed en denkt nog niet aan stoppen. De wereldtitel ontbreekt nog op zijn imposante erelijst. "Misschien in Stuttgart", kijkt hij vooruit. "Zolang ik me goed voel, blijf ik rijden. En dat kan nog wel een tijd duren."

Kelly geldt als een specialist in klassiekers. Vorig seizoen brak hij in de Ronde van Vlaanderen een sleutelbeen. Het kostte hem enkele weken en een kans op prolongatie van de individuele wereldbeker. "Ik moet nog steeds kunnen meedoen."

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(Corsow)
20.00 uur 1ste competitie - Scherpenheuvel.

Regilio Tuur ook actief in Ahoy

Blanchard krijgt eindelijk kans op herovering titel

ROTTERDAM - Alex Blanchard krijgt dinsdag 12 februari in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy' eindelijk de kans de Europese bokstitel in het halfzwaargewicht bij de profs te heroveren.

De Amsterdammer, die door de Europese boks unie (EBU) is aangewezen als officieel uitdager ontmoet dan de Engelse titelhouder Tom Collins.

Blanchard werd 11 november 1987 door de op Curaçao geboren Brit als Europees kampioen onttroond toen hij in Usk in Wales door knock out in de tweede ronde verloor.

Het Europees titelgevecht kan in Nederland worden gehouden omdat de Rotterdamse promotor Aad Westerlaken bij de beursbieding voor het titelgevecht met 30.000 Zwitserse franken (bijna 40.000 gulden) de hoogste inschrijver was. Tweede gegadigde was een andere Nederlandse promotor, Martin Overste.

Op het programma in Ahoy' zullen verder Regilio Tuur en zijn Amerikaanse trainingsmakker Keven Kelly boksen. Westerlaken moet voor dit tweetal nog tegenstanders contracteren.

Tuur bokste op 12 november in het Rotterdamse World Trade Center zijn twintigste partij als prof tegen de Fransman Moussa Sangare. De in de Verenigde Staten wonende bokser uit Hoogvliet won dat gevecht door knock out in de zevende ronde.

Promotor Westerlaken wil op het programma ook zijn boksers John Held en Rexford Kortram laten uitkomen.

Tour en Vuelta hoogtepunten

Programma PDM gelijk aan vorig seizoen

ZELL AN SEE - PDM zal in 1991 in grote lijnen hetzelfde programma aanhouden als het vorig jaar.

De ploeg van Gisbers doet opnieuw twee grote ronden aan: Spanje en Frankrijk. Daarnaast zal de aandacht vooral gaan naar de wedstrijden om de wereldbeker. PDM was de afgelopen drie seizoenen de sterkste in het ploegenklassement.

De voornaamste wedstrijden voor het komende seizoen zijn:

Februari: GP Wielerrevue.

Maart: Parijs - Nice, Tirreno - Adriatico, Milaan -San Remo (wereldbeker).

April: Ronde van Vlaanderen (WB), Ronde van Baskenland, Gent - Wevelgem, Parijs - Roubaix (WB), Waalse Pijl (WB), Luik-Bastenaken-Luik (WB), Amstel Gold Race (WB).

Mei: Ronde van Spanje.

Juni: Dauphine Libere.

Juli: Ronde van Frankrijk.

Augustus: Wincanton Classic (WB), San Sebastian - San Sebastian (WB), Ronde van Nederland, Kampioenschap van Zurich.

September: GP De la Liberation, Parijs - Brussel.

Oktober: Grote Prijs van de Amerika's (WB), Parijs -Tours (WB), Ronde van Lombardije (WB).



■ RUWEISHID, Jordanië - Een Jordaanse officier doorzoekt de bagage van Arabische burgers die Irak ontvluchten, bij een controlepost aan de Jordaans-Irakese grens. (AFP-satellietfoto)

Polen stuurt trein met Sovjets terug naar DDR

WARSCHAU - Polen heeft een trein met Sovjettroepen en -tanks die op weg was naar de Oekraïne, teruggestuurd naar Duitsland. Dit heeft een woordvoerder van de Poolse spoorwegen gisteren meegedeeld.

Volgens de woordvoerder stopten Poolse grenswachten maandag het transport bij de havenplaats Szczecin omdat de autoriteiten geen toestemming hadden gegeven voor de 800 kilometer lange doorreis naar Medyka bij de Sovjet-grens. Na twee uur heen en weer gepraat keerde de trein met ongeveer 200 soldaten en negen tanks terug naar Duitsland.

Het is de eerste keer dat de Polen een Sovjet-troepentransport tegenhielden.

Woordvoerder Jack Wnukowski zei dat de Poolse spoorwegen bereid waren de Sovjets transit-faciliteiten te bieden, maar "deze treinen hebben speciale bescherming nodig. Dit gaat zo maar niet, het moet goed worden gepland".

Warschau en Moskou onderhandelen momenteel over de regelingen voor de doorreis van 370.000 Sovjet-militairen die de Sovjetunie moet terugtrekken van Oostduits grondgebied voor 1994. De Polen staan erop dat deze enorme operatie pas kan beginnen als een aanvang is gemaakt met de terugtrekking van de 50.000 Sovjet-soldaten uit Polen zelf. *Een delegatie uit* Warschau zal eind deze week naar Moskou gaan om over de terugtrekking te praten. Tot nu toe heeft de Sovjetunie geweigerd gehoor te geven aan de Poolse eis dat dit jaar de Sovjet-troepen moeten vertrekken.

Sovjet-minister van defensie Dimitri Jazov zal later deze maand een bezoek brengen aan Warschau, zo maakte zijn Poolse collega Piotr Kolodziejczyk bekend. "De Sovjets hebben onlangs hun standpunt over de terugtrekking aangescherpt", verklaarde de Poolse bewindsman in een parlementscommissie.

Polen is de enige staat die nog geen verdrag met Moskou heeft gesloten over de terugtrekking van Sovjettroepen van zijn grondgebied.

De Sovjetunie kampt met enorme problemen wat betreft de huisvesting van militairen die terugkeren uit de voormalige Oostbloklanden.

Huiszoekingen en arrestaties

Westen voorbereid op aanslagen terroristen

BONN/PARIJS - De bondsrepubliek Duitsland en Frankrijk hebben maatregelen getroffen in verband met het Iraakse dreigement met terreuraanslagen in het Westen. De politie van Bonn viel donderdagochtend vroeg woningen van verscheidene Arabieren binnen, waarbij twee arrestaties werden verricht. De Franse minister van binnenlandse zaken, Pierre Joxe, verklaarde dat er in zijn land op dit moment een "terroristische dreiging" bestaat.

Joxe zei dat "de ernst van de golfcrisis ons al enkele maanden dwingt tot verscherpte waakzaamheid voor de veiligheid van Frankrijk en de Fransen." Deze "terroristische dreiging dwingt ons nu tot nieuwe maatregelen in samenwerking met Frankrijk bevriende naties." De veiligheidsmaatregelen worden steeds aangepast aan de ontwikkeling van de risico's, zei de Franse minister. Hij wilde niet op details ingaan omdat "de werkzaamheid ervan van de vertrouwelijkheid afhangt".

De Duitse Bundesverfassungsschutz, die behalve de contraspionage verantwoordelijk is voor de terrorismebestrijding, deelde gisteren mee in volledige staat van paraatheid te zijn voor mogelijke aanvallen op Amerikaanse en andere doelen in Duitsland. "Er zijn dreigementen geuit en wij nemen die serieus, verklaarde een woordvoerder. "Indien er een oorlog komt, dienen wij rekening te houden met aanvallen op de Verenigde Staten en hun bondgenoten." "Wij houden houden groepen die bij dergelijke aanslagen zouden kunnen worden betrokken, nauwgezet in het oog", vervolgde hij.

Duitse dagbladen meldden gisteren dat politie en anti-terreureenheden een aantal huizen van Arabieren zijn binnengevallen en twee Arabieren hebben gearresteerd. Hun nationaliteit is niet bekend. Een politiewoordvoerder bevestigde de invallen maar gaf geen bijzonderheden.

PAMFLETTEN

De politie in zuidwest Duitsland voerde woensdag de bewaking van Amerikaanse troepen in het gebied op nadat pamfletten waren verschenen waarin tot een "heilige oorlog wordt opgeroepen als de internationale troepenmacht onder leiding van de Verenigde Staten een oorlog begint tegen Irak. De politie zei aanslagen te verwachten van Palestijnse, Arabische en Islamitische guerrillagroepen. Op de Amerikaanse bases waren de veiligheidsmaatregelen al eerder versterkt.

De anti-terrorisme deskundige van het Duitse ministerie van binnenlandse zaken, Hans Neusel verklaarde dat Bonn nauw samenwerkt met de partners in de Europese Gemeenschap om aanslagen te voorkomen. Een woordvoerder van de Israëlische ambassade in Bonn zei dat men voortdurend alert is. Ook op bases van het Britse Rijn-leger, zo zei een woordvoerder, "wordt de security regelmatig herzien en de huidige situatie daarbij betrokken."

Egyptische veiligheidstroepen hebben volgens het in Cairo verschijnende semiofficiële dagblad Al Ahram vier buitenlandse terroristen aangehouden. Bij huiszoekingen, zo verklaarde de minister van binnenlandse zaken, Abdel Halim Musa, werden enkele wapens alsmede een grote hoeveelheid Amerikaanse dollars aangetroffen. Verdere bijzonderheden werden niet gegeven. Minister Musa zei dat in Egypte de veiligheid is gewaarborgd en riep vooral de jeugd op tot waakzaamheid.

In Londen is de Amerikaanse ambassade in verband met de terreurdreiging begonnen Amerikaanse bedrijven in Groot-Brittannië te adviseren. Naar donderdag bekend werd is onder meer het bewakingspersoneel van grote Amerikaanse banken die zijn gevestigd in de Londense city in de ambassade voorgelicht.

Tyminski terug naar Polen



■ TORONTO - *Stanislaw Tyminski die vriend en vijand verraste tijdens de eerste ronde van de recente presidentsverkiezingen in Polen ving de terugreis aan naar Polen. De foto werd genomen bij het verlaten van zijn woning in Toronto. In Polen zal hij zich moeten verantwoorden voor uitspraken welke hij heeft gedaan tijdens de verkiezingscampagne waarbij hij verdachtmakingen uitte tegen de toenmalige premier.* (AFP-satellietfoto)

CONTINENTAL CAN C... poration, moederbedrijf v... de Nederlandse blikfabriek Thomassen-Drijver-Verbli... moet drieduizend oud-we... nemers een schadeverg... ding van bij elkaar 415 m... joen dollar betalen weg... het niet nakomen van pe... sioenverplichtingen. Bij re... ganisaties had de onder... ming deze werknemers vl... voor het bereiken van ... pensioengerechtigde leeft... ontslagen om zo enkele ho... derden miljoenen guldens ... bezuinigen.

EG zoekt oplossing crisis in verdere onderhandelingen

BRUSSEL - De politieke commissie van het Europees Parlement heeft gisteren een oproep gedaan aan de EG-ministers van buitenlandse zaken, de Arabische liga en de regeringen van de Arabische landen om hun inspanningen voor de vrede in het Golfgebied op te voeren.

In een verklaring die na een spoeddebat werd goedgekeurd, sprak de commissie haar steun uit aan de inspanningen van VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar, die vermoedelijk nog vanavond van Genève doorreist naar Baghdad.

"Alle uren die ons nog scheiden van 15 januari middernacht moeten worden gebruikt om de zaak van de vrede te doen zegevieren."

De commissie betreurde het dat Irak een gesprek met een EG-delegatie afwijst. Desondanks wil zij dat de ministers van buitenlandse zaken met de landen van de Arabische liga, in overleg met de VS en rekening houdend met de lopende initiatieven, alle mogelijkheden nagaan voor een dialoog met Irak.

De socialistische fractieleider in het Europees Parlement (EP), Jean-Pierre Cot, drong op de bijeenkomst aan op het bijeenroepen van een conferentie over het Midden-Oosten waarin de Palestijnse kwestie centraal staat. Eisso Woltjer, die de Nederlandse PvdA-fractie in het EP aanvoert, staat achter die oproep, zo staat in een donderdag verspreide verklaring van de PvdA-Eurodelegatie.

'GESCHOKT'

Woltjer: "Het is duidelijk dat er in Europa veel genuanceerder gedacht wordt over de Palestijnse kwestie en de EG heeft het recht hier haar eigen standpunt te bepalen". Woltjer zei na overleg met VS-parlementariërs in Luxemburg "geschokt" te zijn over de "gesloten houding" van de Amerikanen, voor wie een bredere aanpak van de Midden-Oostenproblematiek nog steeds onbespreekbaar is.

Als voorwaarde voor een vredesakkoord, dat onder meer zo'n Midden- Oostenconferentie behelst, geldt nog wel dat Irak voor 15 januari moet aankondigen zich uit Kuwayt terug te trekken.

Enquête onder bevolking wijst uit

'Nederland moet actief aan de oorlog meedoen'

DEN HAAG - Als er na 15 januari een oorlog uitbreekt in de Golf moet Nederland daar actief aan meedoen, zo vindt een meerderheid van de Nederlandse bevolking. Dat blijkt uit een enquête die in opdracht van het RTL4 journaal werd gehouden door het bureau Interview. De enquête werd gehouden op 8 en 9 januari.

Op de vraag: "Moet na 15 januari, wanneer het VN-ultimatum verstrijkt, geweld worden gebruikt om Irak uit Kuwayt te verdrijven?", antwoordde 42 procent van de ondervraagden bevestigend. "Nee", was het antwoord van 46 procent en 12 procent van de ondervraagden gaf te kennen geen mening te hebben.

De tweede vraag luidde: "Als er na 15 januari geweld wordt gebruikt, moet Nederland daaraan actief deelnemen?". Hierop antwoordde 53 procent van de Nederlanders positief, terwijl 37 procent vindt dat Nederland niet actief aan de gevechten moet deelnemen. Tien procent had geen mening.

Opvallend bij de enquête was dat op 9 januari meer mensen zich uitspraken voor gebruik van geweld. Op deze datum werd bekend dat de besprekingen tussen de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken en zijn Iraakse ambtgenoot Aziz waren mislukt.

1990 warmste jaar op aarde

...SHINGTON - De ...delde temperatuur ...de was in 1990 hoger ... ooit eerder is ...ten. Dit gegeven ... nieuw bewijsmate- ... dat het geleidelijk ... wordt. Zo is ver- ... klimaatdeskun- ... van het Goddard ... in New York dat ...werkt met het Ame- ...se ruimtevaartcen- ... NASA.

...n analyse van gege- ...verzameld door 2.000 ...logische stations ver- ...over de wereld, blijkt ...delde temperatuur ... graden Celsius ...weest. Dat is een ... meer dan het ...arvoor en een stijging ...4 graden in vergelij- met de periode 1951- ... Tot nu toe was het ...ste jaar 1988 met een ...delde temperatuur van ...raden Celsius.

...gens de directeur van ...oddard instituut, James ..., is de temperatuur- ... geen bewijs voor het ...ten broeikas-effect. ... de relatie tussen het ... worden van de aarde ... broeikas-effect wordt ...eds moeilijker te ont- ...

... wetenschappers ... dat door de toename ...uitstoot van gassen in ...osfeer het op aarde ... wordt. Een aanzien- ...peratuurstijging kan ... tot overstromingen, ...veranderingen en ...verwoestende milieu- ...

... je moet de zaak ... opblazen op grond ...rs van een jaar. Het ... de aandelenbeurs, ... stijgen of dalen. De ...se schommelingen ... aanzienlijk", aldus ...

...ens het Britse mete- ...sche instituut is het ...ele regio's kouder ...en, waaronder noord- Canada, Groenland en ...centrale Poolgebied. ... in Europa, West- ..., het Verre Oosten en ...enigde Staten zijn de ...aturen gestegen in ver- ... periode 1951- ...0.

Oorlogsverslaggevers melden zich

■ DHARAN - *De Amerikaanse oorlogsverslaggevers melden zich bij de afdeling van Defensie in Saudi-Arabie waar dit soort zaken wordt geregeld. De verslaggevers krijgen daar ook hun pakket met kleding enz. uitgereikt dat hen moet beschermen tegen de gevolgen van het eventuele gebruik van chemische wapens.* (AFP-satellietfoto)

Helikopter stort neer: 10 doden

WARSCHAU - In het Bieszczady-gebergte in zuidoost Polen zijn donderdag tien inzittenden van een politiehelikopter omgekomen toen hun toestel neerstortte en ontplofte.

Het toestel, een MI-8, was net opgestegen voor een oefenvlucht toen het enkele minuten later neerstortte in een bos. Drie bemanningsleden, zes agenten en een burger kwamen om.

De politie tast nog in het duister over de oorzaak van de ramp. De helikopter werd gebruikt om een populair televisieprogramma op te nemen, waarbij burgers de politie helpen misdaden op te lossen.

Celstraf voor muiters

BUENOS AIRES - De hoogste militaire rechtbank van Argentinië heeft dinsdag zeven leiders van de militaire opstand van vorig jaar december veroordeeld tot gevangenisstraffen van onbepaalde duur. De aanklager had tegen vijf van de zeven beklaagden de doodstraf geëist.

Documenten onthullen:

'Ierland niet neutraal in Tweede Wereldoorlog'

DUBLIN - Ierland, dat tijdens de Tweede Wereldoorlog formeel een neutrale positie innam, heeft in het geheim steun gegeven aan Groot-Brittannië. Dat blijkt uit onlangs vrijgegeven documenten.

"Het schrijven van de Ierse geschiedenis zal nooit meer hetzelfde zijn", zo zei wetenschapper Maurice Manning terwijl historici begonnen met het bestuderen van 9.000 documenten over de jaren tussen 1922 en 1960 die zijn vrijgegeven onder de nieuwe wet op de archieven.

Voormalig premier Eamon de Valera, een hoofdfiguur in de Ierse strijd voor onafhankelijkheid tegen Groot-Brittannië in de jaren twintig, gaf persoonlijk toestemming informatie over Duitse marine- en luchtvaartbewegingen rondom Ierland door te spelen aan Londen. Ook gaf hij Britse vliegtuigen toestemming te vliegen door het neutrale Ierse luchtruim.

De jaren tussen 1939 en 1945 staan in Ierland bekend als "de noodtoestand". Historici hebben altijd gezegd dat het land tijdens de Tweede Wereldoorlog "neutraal was aan de kant van de geallieerden".

EG-boter voor Sovjetunie

DEN HAAG - De Europese Gemeenschap gaat naar alle waarschijnlijkheid circa tweehonderdduizend ton boter leveren aan de Sovjetunie.

De boter maakt deel uit van de Europese zuiveloverschotten en heeft een waarde van circa anderhalf miljard gulden.

...aël wijst ...estijnen ... land uit

...RUZALEM - Vier Pale-..., afkomstig uit de door ...ezette Gazastrook, ... dinsdagmorgen op ...ldiging van staatson-...mende activiteiten uit ...woongebied verwijderd ... het zuiden van ... overgebracht. Zo ...isteren vernomen in ... kringen in Israël. ... worden er door de ...sche militaire autori-...ten beticht actief te ...weest binnen de islami...sche verzetsbeweging

Scenario's concentreren zich op duur conflict

Golf-oorlog duurt tussen de twee uur en één maand

LONDEN - Nu het vooruitzicht dat het rond de Golf tot een gewapend conflict komt steeds groter wordt, voorspellen Westerse defensiedeskundigen dat een oorlog om Irak uit het veroverde Kuwayt te verdrijven tussen drie dagen en een maand kan duren. 'Veel langer', heeft Baghdad herhaaldelijk verklaard. President Saddam Husayn heeft gezegd dat zijn een miljoen militairen omvattende strijdkrachten zware verliezen voor lief willen nemen bij het voeren van een verdedigingsoorlog die jaren kan gaan duren.

Het [illegible]-achtige vooruitzicht van een vernietigende oorlog in het Golfgebied concentreert zich op een vraag: hoe lang gaat die duren? President George Bush van de Verenigde Staten heeft een plan opgesteld voor een complete en snelle oorlog tegen Irak, waarbij hij een geweldige vuurkracht wil gebruiken. Zijn onderdanen heeft hij beloofd: "Er komt geen tweede Vietnam".

Saddam, die er op gokt dat de multinationale troepenmacht het niet zal aandurven zo veel bloed te vergieten, heeft "een klassieke oorlog" voorspeld.

De [illegible] voorstellers [illegible] van aanvallen met kernwapens kan een oorlog binnen [illegible] eindigen. En het [illegible] kort duren als [illegible] plotselinge verandering [illegible] in het hoofd van Saddam Husayn.

"Op basis van enige wetenschappelijke redenering kan men niet voorspellen wat hij gaat doen", meent Henry Dodds die hoofdredacteur is van Jane's Intelligence Review, een gezaghebbend Brits blad over defensiezaken. [illegible] enkele scenario's de revue laten passeren."

Als verdere diplomatie na de mislukte besprekingen van woensdag in Genève tussen de Verenigde Staten en Irak [illegible] Westerse politici en defensiedeskundigen een snelle overwinning voor de anti-Iraakse coalitie op basis van haar geweldige arsenaal aan massavernietigingsmiddelen.

LUCHTAANVALLEN

Sommigen [illegible] het erop dat Saddam op een [illegible] aanval wacht, en dat hij vervolgens binnen enkele uren besluit zich uit Kuwayt terug te trekken "in het belang van Irak". Anderen [illegible] dat de oorlog van tussen een week en een maand, maar weinigen denken dat die langer gaat duren. [illegible]

[illegible] oorlog van langere duur kan het moreel van de anti-Iraakse coalitie aantasten.

ZENUWENOORLOG

"Wij hebben goede hoop dat het niet lang zal duren. Ik kan natuurlijk niet zeggen hoe lang", zei de Britse minister voor de strijdkrachten Archie Hamilton eerder deze week. De meeste defensiedeskundigen menen dat de geallieerden zullen aanvallen kort na het verstrijken van het VN-ultimatum voor de terugtrekking uit Kuwayt op 15 januari, waarbij men mogelijk begint met een zenuwenoorlog.

Generaal Colin Powell, de voorzitter van de verenigde chefs van staven van de Amerikaanse [illegible] veel [illegible] ratie zo [illegible] de rug is. De vraag zal zich niet aandienen wie er wint."

SCENARIO'S

Dodds zet de scenario's van Jane's op een rij, die alle uitlopen op een overwinning van de anti-Iraakse coalitie:

— [illegible] tegenpartij terug om Irak te redden van de "westerse imperialisten". Dit duurt een paar uur.

— [illegible] om dezelfde redenen om zijn gezicht te redden. Dit scenario duurt twee tot drie dagen.

— De luchtaanvallen worden gevolgd door een aanval van de geallieerde grondtroepen op de Iraakse eenheden in Kuwayt, die aan de Iraakse kant leidt tot muiterij of de weigering de strijd aan te gaan. Dit duurt ongeveer zeven dagen.

-- De Iraakse militairen strijden met een hoog moreel en een goede leiding. Ze delven het onderspit na ongeveer 17 dagen.

-- Jane's houdt verder de mogelijkheid open dat er een preventieve actie komt van Iraakse commandanten die hun opleiding gehad hebben op militaire academies in de Sovjetunie. Doel hiervan zou zijn de tegenstander op het verkeerde been te zetten, het initiatief aan zich te trekken en het tij voor de vijand te doen keren. Maar dit alles is voor Saddam niet voldoende om de oorlog te winnen.

KERNLADING

Op het geallieerde front betrokken haalt de jongste uitgave van Newsweek twee goed ingelichte bronnen aan met het nieuws dat generaal Norman Schwartzkopf, de commandant van de Amerikaanse troepen te velde, om toestemming gevraagd heeft om hoog boven Irak een kernlading tot ontploffing te brengen. Deze actie zou niet tot doel hebben mensen te doden, maar een grote elektromagnetische stoot te produceren, als gevolg waarvan veel communicatielijnen zouden uitvallen. Dit zou een conflict bekorten maar Bush vond het niet goed, zo meent Newsweek te weten.

Over het gebruik door de geallieerde troepenmacht van kernwapens zegt Dodds: "Dat zou eventueel alleen in beeld komen als die op het punt staat te verliezen en zo ver komt het niet." De meeste analytici verwachten dat een [illegible] Amerikaanse vliegtuigen van bases te land en ter zee opstijgen om in Irak landingsbanen, hoofdkwartieren en sleutelposten van de industrie te bombarderen. Deze aanval zou enkele dagen duren waarbij een kernwapens wordt ingezet. Het Pentagon hoopt dat zo'n actie Saddam op de knieën zou brengen.

Het gezaghebbende tijdschrift Flight International meent dat de vliegtuigen van de onder Amerikaanse leiding staande coalitie in de Golf aan drie aanvalsgolven genoeg zouden hebben om de samenhang in de luchtverdediging van Irak te vernietigen.

TERREURDADEN

Maar welk gevechtsscenario ook realiteit wordt, de kans is groot dat de crisis niet eindigt in een staakt-het-vuren. Iraakse radicalen die op wraak belust zijn, kunnen het Westen nog jaren met terreurdaden bestoken.

Net als de naweeën van de Zesdaagse Oorlog van 1967 het gezicht van het Midden-Oosten veranderden, zal de invasie van Kuwayt door Saddam -- ongeacht de afloop van de actuele crisis --de veiligheidskaart van het gebied ingrijpend veranderen.

Caribisch gebied: extra geld van EG

BRUSSEL - De EG-commissie heeft donderdag beslist om ruim 81,5 miljoen gulden uit te trekken voor hulp aan ontwikkelingslanden, onder meer in het Caribisch gebied. Het geld komt uit het Europees ontwikkelingsfonds, een steunfonds waaruit geput kan worden om 69 ontwikkelingslanden in Afrika, het Caribisch gebied en in de Stille Oceaan (de zogeheten ACS-landen) financieel bij te staan. Met die ACS-landen (veel voormalige koloniën van de EG-lidstaten) heeft de gemeenschap een speciale band.

Donderdag besloot de EG-commissie dat Tanzania een bedrag van ruim 37 miljoen gulden krijgt. Angola ontvangt een som van ruim 5'5 miljoen gulden. Naar Togo gaat ook ruim 5'5 miljoen gulden en Congo krijgt ruim tien miljoen gulden. Naar de Bahamas gaat bijna drie miljoen. Voor een aantal landen in het Caribisch gebied ten slotte heeft de EG-commissie een bedrag van bijna 21 miljoen gulden uitgetrokken.

Gespierde taal van Teheran

TEHERAN - In de Iraanse hoofdstad [illegible]

Karnaval 1991

...AVAL ... gran ...silon, no preokupa mi shon, ...ba bo emoshon. (VRIJ VERTAALD: Carnaval is een groot feest, maak je geen zorgen, leef je uit!) is de leuze voor het Carnavalsseizoen van 1991. Dit maakte ... voorzitter van de Fun... Carnaval Korsou, ... Fraai bekend tijdens ... gisteravond door deticheerde persconferentie. ... met gemengde gevoelens ... seizoen in te gaan, ... verband met de dreigende ... in het Middenoosten. ... blijft wel in nauw kon... met de betrokken auto... en men zal indien nodig, de nodige stappen ...

* * * * * *

... CarnavalSSEIZOEN ... precies één maand. ... Fraai heeft de erva... geleerd, dat indien deze ... langer duurt, het publ... moe raakt van het ... aantal activiteiten. Ook ... leerlingen is het effect ...ief. Men heeft een ... programma in elkaar ... om zodoende andere ..., vooral Carnavals..., de gelegenheid te ... om hun activiteiten ... fundraising te organi... Er werd ook een ver... gemaakt met vorig ... het vierde lustrum ... werd en niet minder ... activiteiten (inclusief ... Abou), terwijl dit ... slechts 16 activiteiten ... programma staan.

* * * * * *

... DORAN, penning... van deze stichting is ... van de nieuwe ... De stichting ... dit jaar benaderd ... te verzorgen. Daar ... een onbekende is in ... van gedichten ... literaire werken, ... hij met de Carnaval... geen enkel probleem. ...prijs (f.500,-) zal hij ... niet ontvangen. Dit ... zelf penning... ...ster is, maar de stichting ... deze geldprijs ter beschik... stellen van de muziek... AMUFE van het Mgr. ... Instituut. Die kan ... geld goed gebruiken.

* * * * * *

DE LOKALE HOTELS zullen in samenwerking met de Curaçao Tourism Foundation dit jaar wederom Carnavalsfeesten voor de toeristen organiseren, waarbij Hotel Otrobanda dit jaar voor het eerst hieraan meedoet. Hotel Princess Beach is het eerste aan de beurt en wel op woensdag 16 januari.

* * * * * *

DIT KORTE Carnavalsseizoen gaat op zaterdag 12 januari van start met een 'Old Mask Parade'. Verschillende groepen hebben zich reeds opgegeven zoals grupo Isla, grupo Discobiernes, Estreno di Pikete, Jumping Hats, Laser Group Radio Korsou F.M., Princess Beach Hotel. Ook zullen verschillende cheergirls en tumbakoning Harry Zimmerman van de partij zijn.

Er is volop muziek van o.a. de Brass Secret Service, Brass Revolution, Brass Vibration, D.J. Hugo en ook de Caribbean Band. De route is als volgt: startpunt Theaterstraat, Pietermaaiweg, Breedestraat (P), Emmabrug, Brionplein, Breedestraat (O), Roodeweg, Van Eyck van Voorthuyzenweg, Coney Island (einde).

* * * * * *

MEN VERWACHT dat alle groepen rond elf uur binnen Coney Island zullen zijn zodat rond die tijd met het officiele gedeelte kan worden gestart met o.a. toespraak van de peetvader van ons Carnavalsfeest, gezaghebber drs Elmer Wilsoe en de introductie van de nieuwe jingle. Tumbakoning Harry Zimmerman zal optreden, waarna het publiek tot twee uur 's nachts kan blijven dansen op muziek van twee zeer populaire bands. Doble R en Los Explosivos.

Op zaterdagavond kan men vanaf zeven uur toegangskaarten kopen á f.5,-, maar men kan met deze ... Coney Island terecht. Als je dus alleen bent, zoekt in die buurt een kennis en jullie kunnen samen met één kaart binnen.

* * * * * *

THREE IN ONE is een bekende naam stereo-apparatuur, maar dit heeft er in dit geval niets mee te maken. Het gaat hier namelijk over drie Carnavalsactiviteiten speciaal voor kinderen, die dit jaar in een programma worden afgewerkt. Het betreft hier de verkiezing van de jeugd prins en pancho, de jeugdCarnavalskoningin en de jeugdtumbakoning(in).

De Carnavalscommissie heeft na verschillende vergaderingen met KOPROKAMU besloten deze drie activiteiten samen op 27 januari a.s. in het Curaçao Festival Center te organiseren. Het programma begint om één uur 's middags en zal volgens Fraai uiterlijk om zeven uur 's avonds moeten eindigen.

Volgens Arlene Clements van KOPROKAMU zullen dit jaar 15 kinderen aan de jeugdtumbafestival deelnemen. Zij zullen worden begeleid door twee bands t.w. ERA en TURBO. Ook is er een show met Explosivos en The Future.

* * * * * *

OP BANDA ABOU start men a.s. zondag om vier uur 's middags met de opening van hun Carnavalsseizoen met het optreden van de muziekgroep AMUFE en een d.j. Alle Carnavalsactiviteiten zullen dit jaar plaatsvinden in Parke Himno i Bandera op Barber. 's Avonds wordt het feest voortgezet speciaal voor volwassenen met het optreden van de bands Caribbean Band en AMO.

* * * * * *

DE VERKIEZING van prins en pancho is dit jaar helemaal afgeschaft. De voornaamste reden hiervoor was dat het niveau van dit evenement de laatste jaren veel te wensen overliet. Wel werd vernomen dat de middelbare scholen dit jaar zelf een verkiezing van prins en pancho zullen organiseren. Waarschijnlijk zal het winnende duo wel tot prins en pancho van Curaçao worden benoemd.

* * * * * *

ONZE CarnavalSKONINGIN wordt dit jaar weer op een andere plaats gekozen. Vorig jaar vond de verkiezing in Centro Pro Arte plaats, maar dat blijkt te klein te zijn voor dit evene... ...ling om dit jaar naar het Curaçao Festival Center te verhuizen, maar op het laatste ogenblik werd besloten het evenement in het Holiday Beach Hotel te organiseren. Na de verkiezing is er in hetzelfde hotel een 'Coronation Ball' met muzikale omlijsting van Doble R en Explosivos. Het entree is vastgesteld op f.35,- per persoon. Dit is inclusief een 'Carnival Cocktail' en toegang tot het feest.

* * * * * *

TOT NU TOE hebben zich voor de grote optocht 44 groepen (vorig jaar 52) en voor de kinderoptocht 27 (vorig jaar 39) ingeschreven. Fraai merkte op dat men dit jaar verschillende leiders van Carnavalsgroepen heeft benaderd, waarbij achteraf gebleken dat zij zich in het buitenland hebben gevestigd. Verschillende groepen hebben te kampen met problemen met betrekking tot het leiderschap. Na dit Carnavalsseizoen zal men gaan werken aan een programma voor de vorming van leiders van Carnavalsgroepen.

* * * * * *

HET PROBLEEM rondom de zgn. 'kavels' werd ook gisteravond besproken. Volgens de heer Fraai is er op hun 'kaart' zo'n 155 kavels aanwezig, waarvan er al 121 verzoeken zijn ingediend. Ik weet niet of het Bureau Domeinbeheer, de D.R.O.V., D.O.W. en andere diensten hier ingeschakeld moeten worden, maar is een kink in de kabel. Er is een juridisch probleem over het 'betalen van de kavels', welk probleem niet voor dit Carnavalsseizoen kan worden opgelost zodat de nieuwe 'eigenaars' dit jaar gratis hun stellages en trailers kunnen plaatsen. Voor 1992 moet men wel geld op tafel leggen.

* * * * * *

ANDERE BELANGRIJKE Carnavalsactiviteiten zijn natuurlijk o.a. het tumbafestival op 21, 22, 23 en 25 januari 1991. Hierop zullen wij morgen uitvoerig terugkomen. Ook de ZONGO op 2 februari, de KINDEROPTOCHT op 3 februari, de GROTE OPTOCHT op 10 februari en ook de PARADA EQUINO (een optocht met paarden) op 11 februari. De optocht van Banda Abou is op zaterdag 9 februari.

* * * * * *

NAAST DE BEKENDE regels voor alle evenementen heeft men dit jaar een speciale regel ingevoerd. GEEN ENKELE POLITIEKE PARTIJ kan aan een Carnavalsoptocht meedoen. Ook is het ten strengste verboden om propaganda-materiaal van politieke partijen tijdens de optochten uit te delen. Men kan zich vast nog herinneren dat vorig jaar de politieke partij 'PAN' uit de stoet werd gehaald.

* * * * * *

DE PRIJSUITREIKING vindt dit jaar plaats tijdens een Carnavalsprogramma van TeleCuraçao op 16 februari. Vorig jaar gebeurde dit tijdens een afscheidsfeest, maar dat is een flop geworden en men besloot dit jaar maar geen feest te organiseren. Volgens Fraai kan iedereen op de beeldbuis zien hoe de prijzen werkelijk uitgereikt zullen worden, zodat commentaren, zoals vorig jaar worden vermeden.



■ TUXTLA, Mexico - President Rafael Calderon van Costa Rica krijgt een vlaggenhulde van Mexicaanse schoolkinderen. Hij kwam gisteren in Mexico voor een bijeenkomst van alle Middenamerikaanse staatshoofden met de president van Mexico, Carlos Salinas.

(AFP-satellietfoto)

BAYRUT OP WEG NAAR VREDE

Premier Omar Karami van Libanon bij aantreden:

Eerste doelen: wederopbouw en ontbinding van milities

BAYRUT - Omar Karami, gekozen tot de nieuwe premier van Libanon, is een relatieve nieuwkomer in het nationaal bestuur, maar hij heeft stevige politieke wortels in de Sunnitische Moslimfamilie die tientallen jaren de noordelijke havenstad Tripoli heeft geregeerd. Verwacht wordt dat hij een kabinet van nationale verzoening zal vormen dat het door oorlog verwoeste land naar definitieve vrede moet leiden.

In zijn regering zal ongetwijfeld om die reden ook plaats worden ingeruimd voor de leiders van de religieuze en politieke milities die Libanon tijdens vijftien jaar burgeroorlog hebben verscheurd in talloze deeltjes. Nu wordt van hen verlangd bij te dragen aan de wederopbouw. "Karami zal een lam onder de wolven zijn. Zijn enige kracht is zijn uitstekende verhouding met Syrie", voorspelde al een sombere politicus.

MONOPOLISEREN

Toen zijn broer, de toenmalige premier Rashid Karami op 1 juni 1987 werd vermoord bij een bomaanslag op zijn legerhelikopter, werd Omar, geboren in 1935, politiek leider in Tripoli. Zijn vader, Abdul Hamid, was premier in 1945 en moefti van Tripoli, de hoogste geestelijke van de Sunni-Moslims in de havenstad. De opvolging van vader op zoon is karakteristiek voor Libanon, waar machtige families de touwtjes in handen hebben en het politiek leiderschap over hun [illegible] jaren monopoliseren.

De nieuwe premier heeft herhaaldelijk gezworen om de traditie van zijn broer voort te zetten. Rashid, een van de krachtigste Moslimleiders in de moderne geschiedenis van Libanon, geloofde in de Libanese eenheid en de Islamitische-christelijke coexistentie. Hij was sterk verbonden met Syrie en voerde oppositie tegen de christelijke overheersing in het politieke systeem dat door de verschuiving in de bevolkingssamenstelling (Moslims kwamen in de meerderheid) steeds moeilijker was te handhaven. Maar ook was hij tegen geweld en vormde - in tegenstelling tot andere leiders in het land - nooit een prive leger van toegewijde aanhangers.

OUDE FORMULE

De enige officiele post die broer Omar ooit heeft bekleed is het ministerschap van Onderwijs onder premier Selim Hoss in het kabinet dat werd gevormd toen Elias Hrawi in november 1989 tot president werd gekozen. Het Libanese presidentschap was na een interregnum van meer dan een jaar herboren dankzij een vredesplan van de Arabische liga.

Sindsdien is de grondwet gewijzigd om de Moslims meer politieke macht te geven. Maar het vredesplan houdt wel een van Libanons oudste politieke formules in stand: de president is een Maronitische christen en de premier een Sunnitische Moslim.

De verschillende milities hebben zich inmiddels uit Bayrut en omgeving teruggetrokken [illegible] van het [illegible]sleger is komen te staan. De regering van Hoss trad afgelopen woensdag af om de weg vrij te maken voor een vredeskabinet.

VERZOENING

"Ik ken de moeilijkheden die me te wachten staan, maar met geloof, een krachtige wil en oprechte samenwerking van alle partijen kunnen we een veilige samenleving bereiken", zei Karami in een eerste verklaring na zijn benoeming. "Het nieuwe kabinet is een kabinet van verzoening. Zijn doelen zijn de wederopbouw van het land en ontbinding en ontwapening van de milities. Alleen legale wapens zullen in Libanon blijven", verklaarde de premier.

In een interview verleden maand wees hij op de noodzaak de nationale leiders te verzoenen. "Maar dat is niet gemakkelijk. Dit vereist dat alle beleid dat strijdig is met de nationale eenheid, overboord wordt gezet".

SCHERPE TONG

Karami heeft goede betrekkingen met Syrie, de belangrijkste buitenlandse macht in Libanon, en reist regelmatig naar Damascus. Hij meent dat Bayrut en Damascus verbonden zijn door de geschiedenis en "een speciale relatie" nodig is.

De premier is afgestudeerd in rechten aan de universiteit van Cairo en begon zijn carriere als advocaat in Tripoli in 1962. Hij assisteerde zijn broer bij diens politieke loopbaan. Hij is bekend om zijn scherpe tong en zijn gevoel voor humor, houdt van tennis en vissen en leest graag over politiek [illegible] Koubtan en heeft vier kinderen.

Het Britse bedrijf UNITED BISCUITS heeft via zijn dochteronderneming McVitie's een meerderheidsbelang van 50,2 procent verworven in de Deense koekjesfabrikant Oxford Biscuits.

ECO-NOTIEN

TSJECHOSLOWAKIJE krijgt van het internationale monetaire fonds (IMF) een krediet van 1,78 miljard dollar. Het is voor het eerst dat het land geld bij het fonds kan lenen. Het krediet is bedoeld als hulp bij de opbouw van een markteconomie. Per 1 januari zijn vrijwel alle prijzen in het land vrijgegeven en is er een begin gemaakt met de privatisering van staatsbedrijven.

[illegible] onderkant blijven van de eerder uitgesproken geschatte winst van f 300 miljoen. Vergeleken met het [illegible] omzet daalde ten opzichte van 1989 met ongeveer 8 procent. Door de lagere [illegible]prijzen voor staal en aluminium stonden de marges onder druk. De afzet van de aluminium walserij- en extrusieprodukten was vorig jaar vrijwel in overeenstemming met die van 1989. [illegible]

PAN AM CORPORATION [illegible] De houdstermaatschappij heeft bescherming gezocht bij hoofdstuk 11 van de Amerikaanse faillissementswetgeving [illegible]

SABENA heeft het afgelopen [illegible] Pierre Godfroid in een brief aan de 11.000 werknemers [illegible] Een woordvoerder [illegible]

[illegible] de regering meegedeeld. Het [illegible] in het [illegible] om het hoofd te kunnen bieden aan de vermindering van de import uit de SU. Al eerder ging benzine voor de Cubanen op de bon. Voor buitenlanders is geen beperkte brandstofverschaffing van kracht.

***

PERRIER, de Franse drank- en voedingsmiddelenproducent die vorig jaar in opspraak raakte door de ontdekking van benzeen in zijn [illegible] dat de afzet van mineraalwater in de Verenigde Staten medio 1991 weer het niveau van voor dit schandaal zal bereiken. Het marktaandeel van Perrier in de VS liet [illegible] tegenslag. Vlak na het incident werd het marktaandeel [illegible]veerd.

***

Indonesia, Malaysia en Brunei, de drie olie-exporterende landen binnen de ASEAN, het samenwerkingsverband van zes Zuidoostaziatische landen, zijn bereid [illegible] door de olie-exporteurs een [illegible] worden opgericht.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
uitsluitend
A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

1 KORTE MISTRAL surfplank incl. mast, zeil (Gastra 1990/5.0), giek (Klemon), trapeze, vr-pr. NAf.1.000,-; stabiele beginnersplank incl. mst, zeil, giek, vr-pr. NAf.300,-; 1 lange plank (Hifly), mast, giek, 2 zeilen, vr-pr. NAf.850,- en andere surfonderdelen. Tel.: 77273.

INBOEDEL: DIVERSE huish. artikelen: koelkast; gasfornuis; ...

storage room, 1 keuken. ...

BUICK SKYLARK '82; autotelefoon Motorola; PC computer XT; eenvoudig zitkamerset. Tel.; 675814.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

AUTO NUMMERBORDEN Curaçao van 1964, 1965, 1966. Aanbiedingen op 15 januari a.s. in Avila Beach Hotel tussen 09.00 en 16.00 uur tel.: 614377 t.b.v. Dirk Müller.

TER OVERNAME gevraagd: houten kinderbox, bij voorkeur wit. Aanbiedingen op tel.: 75054.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

SERIEUZE GEHADIGDE vraagt ongemeubileerd huis van af 850,- p/mnd. per 1 febr. ... Tel. 687600 tussen 8-6 uur.

TWEE STAGIAIRES zoeken met spoed per 15 januari ... anders ... Jopie of Ernst ...

EIGENDOMSGROND ...

CARVAHOME N.V.
biedt U
DE GOEDKOOPSTE
Huurauto's in Nederland
voor Curaçao
* Vakantie bungalows
* Appartementen
* Huurauto's voor Uw bezoekers (min. 1 week).
Pallastraat 6 - Salinja
Tel. 615636 - Fax 615633

Luxe 2-persoons appartementen
f. 275,— per week
Incl. airco en telefoon aanwezig.
Wegens annulering is de prijs slechts geldig voor de volgende perioden.
1) 10 jan tot 29 jan. '91
2) 21 jan. tot 3 febr. '91
3) 1 febr. tot 9 febr. '91
4) 12 jan. tot 18 jan. '91
(4 nachten - f. 200,—)
Inl.: tel. 371612

TE KOOP AANGEBODEN
wegens vertrek goed onderhouden
LADA 2101,
4-deurs, bj. 1981
Fls. 1500,00
Tel. 79136

Voor een smakelijk weekend met heerlijke borrelhapjes (snacks)
40 stuks voor slechts f. 15.00
natuurlijk bij:
GENERAL CATERING
Sta. Rosaweg - Tel.: 77499

GOED NIEUWSLIJN
Bel: 689590

TE KOOP
TERREIN
te Cas Grandi
Kavel 6
1210 m. à f. 75,—
Tel. 79969

GEZOCHT
DIENST-MEISJE
voor maandag tot en met vrijdag van 7.30 - 6.00 p.m.
Tel. 79969 (DAMACOR)

KLM
TE HUUR GEVRAAGD
WONINGEN
met minimaal 4 slaapkamers in goede, rustige buurt.
Aanbiedingen tussen 08.00 en 11.00 uur 's morgens tel.nr. 74777.

ONTVANGEN
nieuwe linnen rokken
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

TE KOOP AANGEBODEN
Ford LTD II V8
Grote Amerikaanse bak met flinke deuk voorin. Hij rijdt goed en is gekeurd tot sept. 1991
De prijs is f. 1100,--
Tel. 677137

Wegens vertrek
PORCH SALE
* 1 Wandmeubel .... f. 400,—
* 1 Gasfornuis .... f. 200,—
* 1 Keukenkast wit .... f. 150,—
* 1 IJskast 2 deurs (Philips) .... f. 400,—
* 1 Eetset (4 stoelen) ...... f. 400,—
* Enkele keukenartikelen
Verkoopdag is zaterdag 12 januari tussen 8.00 en 13.00 uur.
Tel. 87801.

TE KOOP
DIREKTIE-AUTO BUICK CENTURY
2 jaar oud, km. 38.000, fully equipped z.g.a.n.
f. 32.000,-.
Tel.: 614893/4.

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Hanchi 1A - Tel. 672069 Sta. Rosa

BETONMIX
Tomco n.v.
BLOKKEN, ZAND, GRIND, BEWAPENING, BETON
BRAKKEPUT ARIBA NAST TECHNISCHE SCHOOL
TEL.: 672804 - 674972.

TE KOOP GEVRAAGD
(Bedrijfs)auto ... in het Centrum ... Achterstallig onderhoud geen bezwaar
Tel. 79...

TE HUUR
voor vakantie-gangers en zakenrelaties:
een 2-kamer luxe WOONHUIS
Volledig gemeubileerd, inclusief ...

WESCAR N.V.

... HEREN ZWEMBROEKEN en ... DAMES ...

TE KOOP AANGEBODEN
SUN-FISH

TE HUUR
... appartement ...
te Rooi Catochi ...
inclusief water, gas, electra

GEVRAAGD
...
Minimaal 3 slaapkamers in rustige centraal gelegen buurt.

TE KOOP
... Bouwkavel ... omgeving Rooi Catootje, ...

DAME
van 21 jaar
met MAVO + HAVO-opleiding
ZOEKT WERK
in administratieve richting.
Tel.: 75356.

... voor onze ...
van 27/2 t/m 27/3
Tel.: 675417 (na 5 uur)

BONSAI
Bonsai altijd iets aparts.
Kom en bekijk onze ... "VALENTINE" kollektie
Bij BONSAI natuurlijk
Fokkerweg - Tel.: 616366 - Zuikertuintje - Tel.: 79643

CONTINENTAL MILLING COMPANY
(NETHERLANDS ANTILLES) N.V.
LEGE DRUMS TE KOOP
NAf 10,-
Brionwerf z/n

Voor een kleurrijke kollektie
JEANS en SHORTS
... Trompstraat z/n ...

Net ontvangen
ITALIAANSE HERENSCHOENEN
... ROBERTS
Fokkerweg 46-B

... verschillende kleuren en in de maten 32 t/m 48
Verkrijgbaar bij
Jack
Gentleman
Schottegatweg Oost 191 A

De afdeling ... verkoop van
ZEELANDIA AUTO CENTER N.V.
...
MOTORES NIPPON, vertegenwoordiger van: Honda
Kaya ... 11 - Tel. 615...
... GESLOTEN ZIJN
van 14 t/m 18 januari 1991

ALLE NIEUWE CURSUSSEN SPAANS van het INSTITUTO ESPAÑOL BEATRIZ YUNG
starten in de week van 21 januari 1991.
Informatie: tel. 673585.
Docente: Mw. Drs. B. Mink-Yung, Hoek Kaya Samuel /Kaya Jonas kavel 87.

... Ledeweg 86, tel. 379061 ... EEG Boulevard 102, tel. ...

... tier).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 16.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aantekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/ 8888.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 8.

Auto verloot

KRALENDIJK — Samenhangende met de viering van het vijftig-jarig bestaan van de Bonarie Trading Company en de Handelsmaatschappij Kralendijk is besloten in 1991 ook een grote campagne te houden voor de lokale klanten. Vijftig jaar betekent ook vijftig prijzen, aldus de persverklaring van het bedrijf en behalve die vijftig prijzen zal er aan het eind van het jaar een grote Amerikaanse auto verloot worden.

Aangezien onder de paraplu van Gerharts Holding nv vele bedrijven vallen, is besloten dat alle bonnetjes van aankoop bij een van de bedrijven die onder de Holding vallen bij een bedrag van honderd gulden ingewisseld kunnen worden voor een lot. Met dat lot kan in de loterij meegespeeld worden. Met de kassabonnen van verschillende bedrijven kan gespaard worden tot tweehonderd gulden bereikt is.

In de loop van het jaar worden verschillende prijswinnaars getrokken. Dat gebeurt op 1 april, 1 augustus en dan op 15 en 31 december. Op de laatste dag van het jaar wordt ook de winnaar van de Amerikaanse Ford bekendgemaakt.

Congres over toerisme

KRALENDIJK — Het congres over toerisme dat op Bonaire van 18 tot en met 20 januari wordt gehouden, is als gastspreker uitgenodigd prof. Hawkings van de Universiteit van Washington. Hij zal spreken over 'Impact of US recession on Caribbean tourism'.

Zoals bekend, heeft ook gezaghebber Soliana in zijn toespraak gewezen op de invloed die de Amerikaanse recessie op de ontwikkeling van het toerisme op Bonaire kan hebben. Een tweede spreekster op het tiende en gewoonlijk drukbezochte congres is Isae Wade. Zij is een medewerkster van Travel Weekly Magazine en gespecialiseerd in luchtvaart. Haar onderwerp zal zijn: 'Wat gaat er in de lucht gebeuren bezien in het licht van de situatie in het Midden-Oosten. De derde spreker is een lokale gast: de directeur van de SGB Rolly Pourier. Hij zal praten over 'The link between education and Tourism'.

Paboso fel tegen verkoop Playa Frans
'Kuststrook Bonaire is echt goud waard'

KRALENDIJK — De partido Boneriano Sosial (Paboso) blijft sterk gekant tegen het voornemen van de overheid om Braziel waar Playa Frans een onderdeel van is, aan de Canadese projectontwikkelaar Verono te verkopen. Nochi Willem: 'Dat is niet zomaar een 'issue' om een verkiezingscampagne mee te voeren. Het is een principe van de Paboso dat eigendommen van de Bonaireaanse bevolking niet verkocht mogen worden aan buitenlanders'.

Willem heeft er weinig moeite mee, dat de kritiek die de Paboso levert op de voorgenomen verkoop van Playa Frans door de UPB wordt afgedaan als verkiezingsstunt. Hij attendeert daarbij op het standpunt dat de Paboso al eerder heeft ingenomen over deze materie en die is gebaseerd op verkregen inlichtingen die juist, concreet en objectief zijn. Daarom, aldus Willem heeft de Paboso geen bezwaar als dit in een verkiezingscampagne wordt gebruikt.

Willem: 'Besturen betekent vooruitzien. Onze toekomst is niet gebaseerd op de komende vier jaren dat een eilandsraad zitting heeft, maar veeleer op de komende generaties van de bevolking'.

Partijleider Willem — net terug van zijn vakantie uit Nederland — haalt de Europese Nederlanders als voorbeeld aan omdat zij eeuwen geleden al begrepen dat voor het nageslacht land uit water gewonnen moest worden zodat de latere generaties zich beter zouden kunnen ontwikkelen.

Willem: 'Door dezelfde bril zullen we de ontwikkeling van Bonaire moeten zien. Het is geen enkele kunst een beleid voor een korte periode op papier te zetten. De kunst is een beleid op lange termijn waar de overheid met visie een beleid uitstippelt dat later vrucht zal dragen. Dat betekent zuinig zijn met de kuststrook. Het enige dat Bonaire bezit is een onderwaterwereld en een kust en dat is uitgerekend een produkt dat een groot deel van de wereld in de komende jaren zal zoeken omdat dit een schaars produkt is geworden'.

Met nadruk zegt de Pabosoleider dat een niet goed uitgebalanceerde ontwikkeling van de natuurlijke bronnen verlies en schade zal brengen voor meer dan een generatie. Bovendien is het onterecht wanneer een kleine groep gepriviligieerd wordt met het Bonaireaanse natuurschoon, dat tenslotte door de Schepper voor ieder mens is bestemd, aldus Willem.

De Paboso is bevreesd dat het beleid van de diverse bestuurscolleges de ontwikkeling langs de kusten wel gestimuleerd heeft, maar dat dat op een manier gedaan is waardoor de aangebrachte schade vrijwel nooit meer is te herstellen.

Willem: 'Verliest Bonaire zijn zee en zijn kust, dat is er niets meer. Dan zijn we weer net zover als tijdens de Spaanse kolonisatie toen onze eilanden de 'islanan inutiles' werden genoemd omdat er geen goud gevonden werd. Nu echter is de hele wereld ervan overtuigd dat Bonaire een onvervangbare natuurschoon bezit dat al op zovele plaatsen in de wereld verloren is gegaan'.

De Paboso hoopt, dat de bevolking ervan doordrongen is, waarom de politieke partij nooit kan accepteren dat Playa Frans verkocht wordt aan een buitenlandse investeerder. Partijlijder Willem zegt te hopen dat de UPB zich wil verenigen met de argumenten die naar voren gebracht worden, zodat Paboso en UPB pal kunnen staan in de bescherming van de Bonaireaanse grond.

Achterstand jaarverslagen ingelopen

KRALENDIJK — Uit het antwoord dat het BC geeft op een vijftal vragen dat op 30 maart van het afgelopen jaar door raadslid Broertje Janga is gesteld valt te begrijpen, dat de jaarverslagen over de jaren 1985 tot en met 1989 naar de Raad gestuurd zullen worden, zo gauw ze klaar zijn.

In een nadere uitleg zegt de voorzitter van de eilandsraad dat er een reorganisatie is geweest bij het samenstellen van de jaarverslagen en dat de meeste al reeds aan de raadsleden zijn toegezonden. Op de vraag van Janga of het BC zich realiseert hoe belangrijk de jaarverslagen zijn voor een raadslid dat Bonaire mee vooruit wil helpen verwijst het BC naar het antwoord op vraag 1.

Rijtuigen-belasting

KRALENDIJK — De Ontvanger van het eilandgebied Bonaire heeft bekendgemaakt dat de verschuldigde belasting voor motorrijtuigen voldaan kan worden. Bij de betaling moet zoals gebruikelijk een betalingsbewijs van het twede halfjaar over 1990 worden overlegd en een geldig bewijs van verzekering.

Voor auto's is het bedrag per jaar 230 gulden, terwijl dat voor bussen, taxi's en voertuigen die de enige bron van inkomsten zijn slechts 165 gulden is. Dieselvoertuigen kosten jaarlijks vijftienhonderd gulden, terwijl een motor- of een brommerrijder negentig gulden moet betalen. Bussen en taxi's, die op diesel rijden, krijgen zoals bekend een aanzienlijke korting op hun belasting en betalen daarom maar 375 gulden. Ook het gewicht van het voertuig speelt een rol. Tot tweeduizend kg is het bedrag 230 gulden, daarboven moet er vijftienhonderd gulden betaald worden.

De Ontvanger maakt bovendien nogmaals bekend, dat elke verandering die plaatsvindt geregistreerd moet worden. De verkoop of de aankoop van een auto moet dus gemeld worden bij de Ontvanger die dan de veranderingen aanbrengt op het betalingsbewijs.

BEIJING - De Chinese Communistische partij heeft zondag verklaard dat zij vasthoudt aan het socialisme en doorgaat met de strijd tegen Westerse waarden. Dit heeft het Centraal comite in een verklaring meegedeeld.

Het Centraal comite sloot zondag een bijeenkomst van vijf dagen achter gesloten deuren af. Volgens de verklaring heeft het partijorgaan de politieke lijn voor de komende jaren vastgelegd door zijn goedkeuring te geven aan de principes voor het vijfjarenplan 1991-95 en het programma van tien jaar voor de ontwikkeling van het land.

In de slotverklaring van het plenum dat op 25 december begon, staat dat de partij de "opbouw van het socialisme langs Chinese weg" en de "hervormingen en de opening naar de buitenwereld" wil voortzetten. Een andere richtlijn spreekt van de "toepassing van de ontwikkeling van de nationale economie" en het "doorgaan met de strijd voor economische opbouw". "Met het oog op de gecompliceerde en steeds veranderende internationale situatie is het van cruciaal belang dat wij onze binnenlandse aangelegenheden goed regelen", zo zegt het Centraal comite. Het partijorgaan verwijst daarmee klaarblijkelijk op het ineenstorten van de communistische regimes in Oost-Europa en de veranderingen in de Sovjetunie. Het centraal comite belooft in het communique de strijd tegen "bourgeois vrijheden", waarmee volgens de geijkte terminologie Westerse politieke waarden worden aangeduid, voort te zetten.

BPWU viert derde lustrum

KRALENDIJK — Vandaag viert de vakbond die de werknemers bij de Bopec vertegenwoordigt het vijftienjarig bestaan. De Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU) werd in 1975 opgericht en werd enkele jaren later door het olieoverslagbedrijf erkend. Daarmee nam de BPWU de plaats in van de AFBW.

Vanavond wordt in de kerk van de St. Bernardusparochie een heilige mis gecelebreerd die gevolgd zal worden door een receptie in het buurtcentrum van Nikiboko. Zoals bekend werd de BPWU vijftien jaar geleden opgericht door Minguel Boezem. Jantje Landwier en Jopie Abraham die ook de eerste voorzitter werd. De langste tijd werd echter de voorzittershamer gehanteerd door Landwier onder wie ook getracht werd het aantal leden uit te breiden door de werknemers te organiseren van de HMK die verbonden waren aan de AFBW. De BPWU slaagde daar trouwens niet in en heeft zich derhalve gehouden bij de Bopec werknemers. De huidige voorzitter is Rignald Marchena.

Paboso wil opening van financiën raadsleden

KRALENDIJK — Na de laatste verkiezingen was de Partido Boneriano Sosial (Paboso) de enige partij die een financieel overzicht gaf van de inkomsten en uitgaven van de partij tijdens de verkiezingscampagne. Nu de raadsverkiezingen in het zicht zijn, wil de partij iedereen inzicht geven waar de Paboso de fondsen heeft gekregen om de campagne te voeren en hoeveel die gekost heeft.

De partij wil nog verder gaan en belooft dat indien leden van de partij een verantwoordelijkheid aanvaarden voor een openbare functie zoals die van gedeputeerde of lid van de eilandsraad, publiekelijk bekend gemaakt zal worden wat hun financiële positie is en welke bezittingen zij hebben en welke schulden. Datzelfde zal dan ook moeten gebeuren wanneer de Pabosoleden uit hun functie zullen treden.

Naar de mening van woordvoerder Noch Willem van Paboso zijn er twee redenen om een dergelijk standpunt in te nemen. Allereerst voorkomt dat ten ene male dat er mensen zijn die de politieke arena willen betreden om zich daar via een functie te verrijken en ten tweede om betrokkenen ervan te doordringen dat zij goed werk doen, waarvoor zij door de overheid goed betaald worden en dat er geen enkele reden is om misbruik te maken van de macht die de bevolking hen heeft gegeven.

Willem: 'Dat zal mogelijk ook kunnen bijdragen tot een mentaliteitsverandering bij de bevolking en de manier waarop in het algemeen politici geëvalueerd worden. Maar ook zal dat een verandering mentaliteit geven bij politici die dan meer open staan voor de kiezers en hun vertrouwen winnen. Zij zullen dan te goeder trouw en volledig voor het welzijn van de bevolking werken'.

Naar de mening van de Paboso is het vertrouwen van de bevolking in hun politieke vertegenwoordigers noodzakelijk en zal de kiezer achter zijn leiders blijken te staan zowel in de goede als in de slechte tijden. Uiteraard nodigt de Paboso alle andere partijen uit om dit goede voorbeeld te volgen en daarmee te bewijzen dat politieke leiders niets te verbergen hebben en slechts geropen zijn om een taak te vervullen.

Overigens is de Paboso met het publiceren van het inkomen en de bezittingen niet de eerste partij. Enkele jaren geleden publiceerde Jopie Abraham zijn salarisstrookje met zijn maandelijks inkomen en de bedragen die afgetrokken werden voor zijn hypotheek. Hij daagde daarbij zijn politieke opponent Ramoncito Booi uit hetzelfde te doen, die daar nogal lakoniek op reageerde door Abraham mede te delen: 'Als ik een aap ben'. Gezien Abrahams verdere politieke loopbaan en noodzakelijke uitgaven, is het een open vraag of zijn hypotheek al is afgelost.

■KRALENDIJK — Filatelisten kunnen zich een mooie serie zegels aanschaffen die op 31 januari zal worden uitgegeven door de Posterijen van Aruba. Het zijn drie zegels met een waarde van 55 cent, 65 cent en een gulden respectievelijk voorstellende een onbewoond stukje grond op Aruba met enkele cacteeën, een afbeelding van de Hooiberg met weer enkele cactussen op de voorgrond en tenslotte een heuvel met een typisch Arubaans huis en op de achtergrond de oceaan. Het aardige is, dat de laatste afbeelding vanaf de watertank in het district Jaburibari in werkelijkheid te zien is.

Fraaie nieuwe zegels

ARUBA 55 ARUBA 100

Workshop verhalen

KRALENDIJK — De Openbare Bibliotheek en het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) organiseert op 18 en 19 januari een workshop over het vertellen van verhalen. Laura Quast en Diana Domacasse-Lebacs die een grote ervaring hebben in de wereld van expressie zullen de workshop begeleiden.

Er is niet alleen aandacht voor de praktijk, maar ook het theoretische gedeelte komt aan de orde. De workshop wordt gehouden in het Jeugdhuis Jong Bonaire van 8.15 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.30 uur. De deelname is gratis, maar aangezien de beschikbare ruimte in de bibliotheek beperkt is, wordt potentiële deelnemers verzocht telefonisch contact op te nemen met de openbare leeszaal.

Plaquettes van Isebia

■WILLEMSTAD — Ricardo Isebia is PNP-politicus. Hij is ook al tien jaar columnist in het Papiamentu dagblad Nobo: 'Pa bo informashon" heet zijn veel gelezen column. Aan het einde van ieder jaar draagt Isebia een groep mensen voor als zijn 'mensen van het jaar'. Het gaat hier om personen of instanties die een positieve bijdrage hebben geleverd aan de ontwikkeling van Curaçao. Gistermiddag werden Isebia's personen van het jaar met hun plaquette onderscheiden. Isebia zelf werd ook in het zonnetje gezet: hij kreeg van de directeur/ hoofdredacteur van de Nobo, Carlos Daantje (bovenste foto), een geschenk omdat hij al tien jaar zijn column in de krant verzorgt. Op de andere foto's een greep uit degenen die gisteren hun onderscheiding kregen: Ana Alcantara van de Consumentenstichting, Carlos Lodriguez van de loterij-firma Curaçao Palace en Marcel Nicolina van Curoil.

MENSEN

■*Een Zweedse majoor, die in dienst is van de internationale troepen-waarnemers van de Verenigde Naties (UNTSO) en in de Hoogvlakte van Golan gestationeerd is, zwaait zijn vrouw en kind af. De vrouw vertrok met het kind vanaf een vliegveld in Israël naar het eiland Cyprus. De Verenigde Naties evacueert de familieleden van hun personeel naar veiligere plekken, buiten Israël, in verband met de dreiging van oorlog in de Golf.*

Zoon de Klerk huwt mogelijk kleurlinge

Een diamanten ring aan een vinger van een jonge vrouw heeft in Zuid-Afrika geleid tot geruchten dat president Frederik **de Klerk** binnenkort wel eens een **kleurlinge** als **schoondochter** kan krijgen. De kranten "The Johannesburg Daily" en "Die Burger" meldden dit.

De vrouw om wie het allemaal gaat is Erica Adams, een 22-jarige studente public relations aan de Universiteit van Kaapstad. Zij ontkende dat er een huwelijk in het verschiet ligt tussen haar en Willem de Klerk, de 24-jarige zoon van de Zuidafrikaanse president. "Ik kan niet ontkennen dat er een langdurige vriendschap bestaat tussen Willem en mij. Wij kunnen echter vanwege persoonlijke omstandigheden geen nadere bijzonderheden over onze relatie vertellen. Misschien dat wij in een later stadium wat meer kunnen zeggen".

President De Klerk wil ontkennen noch bevestigen dat zijn zoon en Erica van plan zijn te trouwen. "Hij heeft mij niets verteld over mogelijke trouwplannen. Ik ben pas sinds kort op de hoogte dat hij een relatie heeft met een mede-studente", aldus de president. "Mijn zoon is 24 jaar oud en is al enige tijd uit huis en als volwassene is hij mans genoeg om zijn eigen beslissingen te nemen". De vader van Erica, Deon Adams, is leider van de kleurlingen arbeiderspartij in het district Boland, vlakbij Kaapstad.

Een eventueel huwelijk tussen Erica en Willem zal in Zuidafrika de nodige opschudding teweeg brengen. In het land van de apartheid was het tot 1985 voor blanken verboden seksuele relaties te onderhouden of te trouwen met leden van een andere etnische groep. Sinds president De Klerk vorig jaar zijn hervormingsplannen heeft gepresenteerd lijkt het einde van de apartheid in zicht te komen. De Zuidafrikaanse grondwet spreekt tot op heden echter nog steeds over een opdeling van de samenleving in vier etnische groepen. Van die vier groepen beschikken alleen de blanken over volledige politieke en sociale rechten. President De Klerk heeft echter het voornemen om alle etnische groepen gelijke burgerrechten te verlenen en de apartheid op den duur af te schaffen.

Russen verbieden programma

De leiding van de **Sovjettelevisie** heeft besloten het omstreden actualiteitenprogramma "Vzgljad" (standpunt) tijdelijk van het televisiescherm af te voeren. Eerder **verbood** de leiding tot twee keer toe een **uitzending** van Vzgljad over het vertrek van minister Edoeard Sjevardnadze van Buitenlandse Zaken.

De makers van Vzgljad zien in de aanvallen op hun uitzendingen een ruk naar rechts in het beleid van president Gorbatsjov. "Waarschijnlijk zijn we het eerste slachtoffer van Gorbatsjovs nieuwe koers", zei presentator Aleksandr Politkovsky in een verklaring namens de redactie van het programma.

De staatscommissie voor radio en televisie heeft uitzendingen van Vzgljad voor de duur van twee weken opgeschort. Het programma wordt door 90 miljoen kijkers gevolgd.

Met trein reizen steeds minder veilig

Treinreizigers in Nederland lopen steeds meer risico hun **eigendommen** tijdens de reis **kwijt** te raken. Het aantal diefstallen van bezittingen van reizigers, voornamelijk zakkenrollerij, steeg vorig jaar met 25 procent: van 5.140 tot 6.448. Dat blijkt uit de voorlopige jaarcijfers van de Nederlandse Spoorwegpolitie over 1990.

"Zoals je uit het verleden kunt opmaken zie je vaak pieken en dalen in het voorkomen van zakkenrollerij", zei het hoofd van de bedrijfsbeveiliging van de NS, mr. J. Seij, in een toelichting op de cijfers. "Daar zijn een heleboel mogelijke oorzaken voor te geven. Een ervan is dat Nederland soms wordt overspoelt door groepen Zuidamerikanen. Dat is algemeen bekend bij de politie". Het lijkt erop dat de zakkenrollerij steeds meer in georganiseerd verband wordt gepleegd. "Maar dat is niet meer dan een indruk", aldus Seij. Bij de spoorwegpolitie kwamen vorig jaar iets meer meldingen van agressie binnen. Het aantal meldingen van NS'ers steeg met 7 procent. Personeel van de spoorwegpolitie echter kreeg aanzienlijk minder (16 procent) te maken met agressie. Over de hele linie is het aantal meldingen ongeveer gelijk gebleven.

Bergdorp lag op gifbelt

Inwoners van een **dorp** in de Oeral hebben veertig jaar op het **hooggiftige afval** van een uraniumfabriek gewoond. Dezer dagen hebben de autoriteiten in Sverdlovsk wegens de hoge straling alsnog besloten de bewoners van Oserny te evacueren. Dit maakte Isvestia bekend.

De fabriek in het Oeraldorp, die in 1964 werd gesloten, heeft nooit de moeite genomen om duizenden kubieke meters radioactief zand op te ruimen. Het zand was slechts provisorisch afgedekt. Volgens de Izvestia speelden de kinderen van Oserny tot voor kort in de buurt van het nucleaire afval. De autoriteiten zijn steeds op de hoogte geweest van de situatie.

Zwarten mogen op blanke scholen

Voor het eerst in de Zuidafrikaanse geschiedenis kunnen **zwarte** leerlingen les volgen op **blanke scholen**. In de provincie Transvaal openden 33 blanke scholen hun poorten aan het begin van het nieuwe schooljaar voor zwarten.

Elders in Zuidafrika zullen 171 scholen later deze maand, wanneer het schooljaar begint, zwarten toelaten. De ouders van deze scholen spraken zich vorig jaar uit voor openstelling voor kinderen van andere rassen. Daarmee zal ruim tien procent van de blanke scholen in Zuidafrika gescheiden zijn.

De regering kondigde op 1 oktober aan dat scholen de apartheid mogen afschaffen als 72 procent van de ouders daarmee instemt. Een aantal scholen stemde daarmee in, maar stelde een quota op het aantal zwarte scholieren in.

Nelson Mandela, vicevoorzitter van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC), heeft de doorbraak toegejuicht. Het ANC eist afschaffing van de apartheid in het onderwijs, waarin de regering viermaal zoveel geld uitgeeft aan een blanke dan aan een zwarte scholier.

De extreem-rechtse conservatieve partij heeft de openstelling heftig veroordeeld.

GETROUWD:
KAREN MARIA VOGES
en
JOSE SIDONIO TEIXEIRA
Curacao 5-1-'91

Met vreugde en dankbaarheid maken wij de geboorte bekend van ons dochtertje
Krisia Priscilla de Jesús
geb.: 21-12-90
Raquel Maduro
Giovanni van Ierland

TELECURAÇAO

VRIJDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.15 Aghusa met Leo Floridas;
17.30 Prifile of Nature;
18.00 Mira y Skucha;
18.30 Informe Deportivo m Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 10 Minut pa Karnaval m Hermanito;
20.40 Sandford and Son;
21.00 Telecuraçao Special;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto d Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Late Movie;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
******

NBC

VRIJDAG

21.00 Quantum Leap
22.00 Night Court
22.30 Wings
23.00 Midnight Caller

TBS

VRIJDAG

14.05 Tom & Jerry's Funhouse
14.35 Flintstones
15.35 Brady Bunch
16.05 Laverne & Shirley
16.35 Good Times
17.05 Beverly Hillbillies
17.35 Andy Griffith
18.05 Happy Days
18.35 The Jeffersons
19.05 Movie: 'Shaka Zulu, Pt (1985, Christopher Lee)
21.05 Movie: 'Big Jake' (1975, Jo Wayne)
23.05 Movie: 'Gold Of The Ama (1979, Bo Svenson)
01.05 Movie: 'Planet Earth' (19 John Saxon)
02.35 Night Tracks
04.30 Fishig With Roland Martin

HBO

VRIJDAG

16.30 Encyclopedia Brown: Boy De tive - Case of the Flaming Bea Queen
17.00 Batman
19.00 War of the Roses (R)
21.00 Black Rain (R)
23.00 Kids in the Hall
23.30 1st & Ten: Close Encounters the Third Down
24.00 Street Justice
01.35 Inside the NFL
02.35 13th Annual Young Comedia Show
03.35 War of the Roses

Wega di Number Kòrsou

2650
1065
0429

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder

7084 — Toen Tom Poes de kamer binnenkwam zat heer Bommel uitgezakt in zijn stoel en staarde lusteloos in de vlammen. 'Dag, jonge vriend,' sprak hij met doffe stem. 'Het is mooi van je, dat je me eens komt opzoeken in mijn eenzaamheid waarin de dagen zich aaneenrijgen als de kralen van een vermolmd snoer, als je begrijpt wat ik bedoel'.

'Is dit niet iets voor u?' vroeg Tom Poes, het weekblad vooruitstekend. 'Ik las hier toevallig een artikel in, over...'

'Ach, neu,' hernam heer Ollie. 'Al die rellen en revoluties zijn niets voor iemand van mijn stand. Ik houd van het grote! Maar hier zit ik met mijn grote gaven en het leven trekt onbelangrijk aan mij voorbij. Ik heb het gevoel, dat ik niet op de juiste waarde word geschat.'

'Dit is een artikel over Bird-watching', zei Tom Poes. 'Vogels bekijken, u weet wel. Dat is erg in'.

'Vogeltjes kijken?' herhaalde heer Bommel met gefronste wenkbrauwen. 'Ik zit hier over het grote te praten en jij komt met zoiets aan! Waar wil je eigenlijk heen?'

Hij nam het blad aan en liet een vermoeide blik over de pagina glijden, die Tom Poes hem wees.

'Het gaat niet over gewone vogels.' zei die. 'In de Zwarte Bergen is bij de Zevenpiek een Banjervogel waargenomen! En die moet erg groot zijn'. 'Groot, hè?' mompelde heer Ollie. 'Hm, nu ja, als ik jou daar een plezier mee doe... We kunnen morgen wel eens een ritje gaan maken.'

HENRY ® By Dick Hodgins

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

Op weg, waarheen?

[illegible] ARABIE - Amerikaanse mariniers op weg, [illegible] kunnen zij zich [illegible]. Vast niet naar [illegible] blijkens het weg[illegible] in de Saudische woestijn. De mariniers hadden er een training opzitten met onder meer een afstandsmars van vijf mijl met dertig kilo aan bepakking.

[illegible] rijkste econom[illegible] van de Amerikaanse [illegible] Bush, Michael [illegible] heeft op 2 januari [illegible] eerst toegegeven [illegible] nomie van de VS [illegible] zijnlijk in een [illegible] is geraakt. Hij zei in een tv-interview dat het Bruto Nationaal Produkt in het vierde kwartaal van 1990 "aanzienlijk" is afgenomen, maar [illegible] Boskin verwacht[illegible] dat kwartaal [illegible] zal blijken [illegible] langdurige [illegible].

Amsterdammer wint Zilveren Camera

De Amsterdamse fotograaf **Wubbo de Jong** is winnaar van de Zilveren Camera. De onderscheiding "Fotojournalist van het Jaar 1990" gaat naar de free-lance fotograaf Rien Zilvold. Dat maakte de jury van de Stichting Zilveren Camera van de Nederlandse Vereniging van Fotojournalisten bekend.

De jury beoordeelde bijna 3.500 foto's en dia's van 283 inzenders. Volgens de jury was het merendeel van de foto's van goede kwaliteit. Zij meent dat de persfoto aan het veranderen is. Naast de "klassieke" persfoto gaan fotografen geheel andere beelden gebruiken om hun verhaal te kunnen vertellen.

De Jong (45), in dienst van Het Parool, krijgt de prijs voor een foto die hij begin vorig jaar in Roemenië maakte. Daar legde hij de thuiskomst van een soldaat na onlusten in Boekarest vast.

Zilvold (33), als free-lance fotograaf verbonden aan NRC Handelsblad, werd unaniem gekozen uit zeventien kandidaten. Volgens het juryrapport is Zilvold in slechts enkele jaren doorgebroken naar een bijzonder hoog niveau en is hij mede gezichtsbepalend geworden voor de moderne Nederlandse fotojournalistiek. Hij toont daarbij een grote veelzijdigheid.

De BELGISCHE Société Générale heeft in november en december eigendommen ter waarde van zeventien miljard frank (Nf 935 miljoen) verkocht om een schuld van 35 miljard frank (Nf 1,9 miljard) te verminderen. Het gaat om de verkoop van belangen in enkele Belgische ondernemingen. Grootaandeelhouder Compagnie financière de Suez zou op de desinvesteringen hebben aangedrongen.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een bui. Matige tot vrij krachtige, af en toe zelfs krachtige oostelijke wind, (tussen tien en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
In de komende 24 uur zal de vochtigheid in de aangevoerde lucht voldoende zijn om op de Benedenwindse eilanden plaatselijk een bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
	Vanmorgen 08.00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Aruba	licht bewolkt	30	26	0.1
Bonaire	licht bewolkt	31	23	2.9
Curaçao	licht bewolkt	30	25	sp
St Eustatius	licht bewolkt	27	24	0.0
St Maarten	licht bewolkt	28	23	2.5
Amsterdam	zwaar bewolkt	12	6	2.5
Caracas	licht bewolkt	27	15	0.0
Chicago	sneeuw	-1	-2	1.8
Detroit	ijsregen	-2	-5	1.0

INDONESIË zal in het begrotingsjaar 1991-1992, dat op 1 april aanvangt, 7,4 miljard dollar aan rente en aflossing betalen over zijn buitenlandse schuld van 48 miljard dollar. Dat is bijna de helft van de totale begroting. Het land hoopt dat te compenseren door 7,9 miljard dollar aan deviezen binnen te halen uit de olie-export. Dat is 27,4 procent meer dan in het lopende begrotingsjaar 1990-1991.

INGEZONDEN

'Ueberhaupt'

Terugkerend naar het T.V. beeld d.d. 9-1-91.

[illegible] brief werd [illegible] mede n.a.v. Televi[illegible] 9-1-91, waarin [illegible]-president [illegible] tot ons sprak [illegible]

Ik citeer onze minister-president: "Nos ta make mee..." (2 maal) en veel gebezigde uitdrukking "überhaupt" werd eveneens in het papiamento doorspekt.

Resumerend wil ik dat de bovengenoemde sprekers voor de werkwoorden tijdens het spreken het papiamento [illegible] werd [illegible] ondergenoemde [illegible] dringend beroep op de [illegible] instanties willen [illegible] met spoed een KEUZE te maken voor een TAAL welke dan ook, waarin de [illegible] van Curaçao en Bonaire zich [illegible] buiten de grenzen van de [illegible] eilanden [illegible] en [illegible].

[illegible] worden dat [illegible] minister[illegible] Nederlands, Spaans spreekt [illegible] delde Nederlands [illegible] president of lid [illegible] Staat.

B.M.A. [illegible]
Curaçao

[illegible] Centrale Bank

[illegible] CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN [illegible] VRIJDAG 11 JANUARI [illegible]

[illegible]	1.77	1.78
[illegible]	1.52	[illegible]
[illegible]	3.32	3.375
[illegible]	102.23	102.95
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible].63	139.[illegible]
[illegible]	[illegible]	33.98
[illegible]	115.39	116.11
[illegible]	[illegible]	1.58
[illegible]	132.12	132.98
[illegible]	[illegible]	100.07
[illegible]	[illegible]	100.20

[illegible] DE OBLIGATIELENINGEN [illegible] UITGEGEVEN DOOR [illegible] VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF [illegible] TOT NADER ORDER.

[illegible] OBLIGATIELENINGEN PER 1990/92	100.99
OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
[illegible] LENINGEN PER 1992/2002	95.00
[illegible] LENINGEN PER 1994/98	100.86

WEEKEND